

# LA MONTAÑA

REVISTA QUINCENAL DE LA COLONIA MONTAÑESA

199

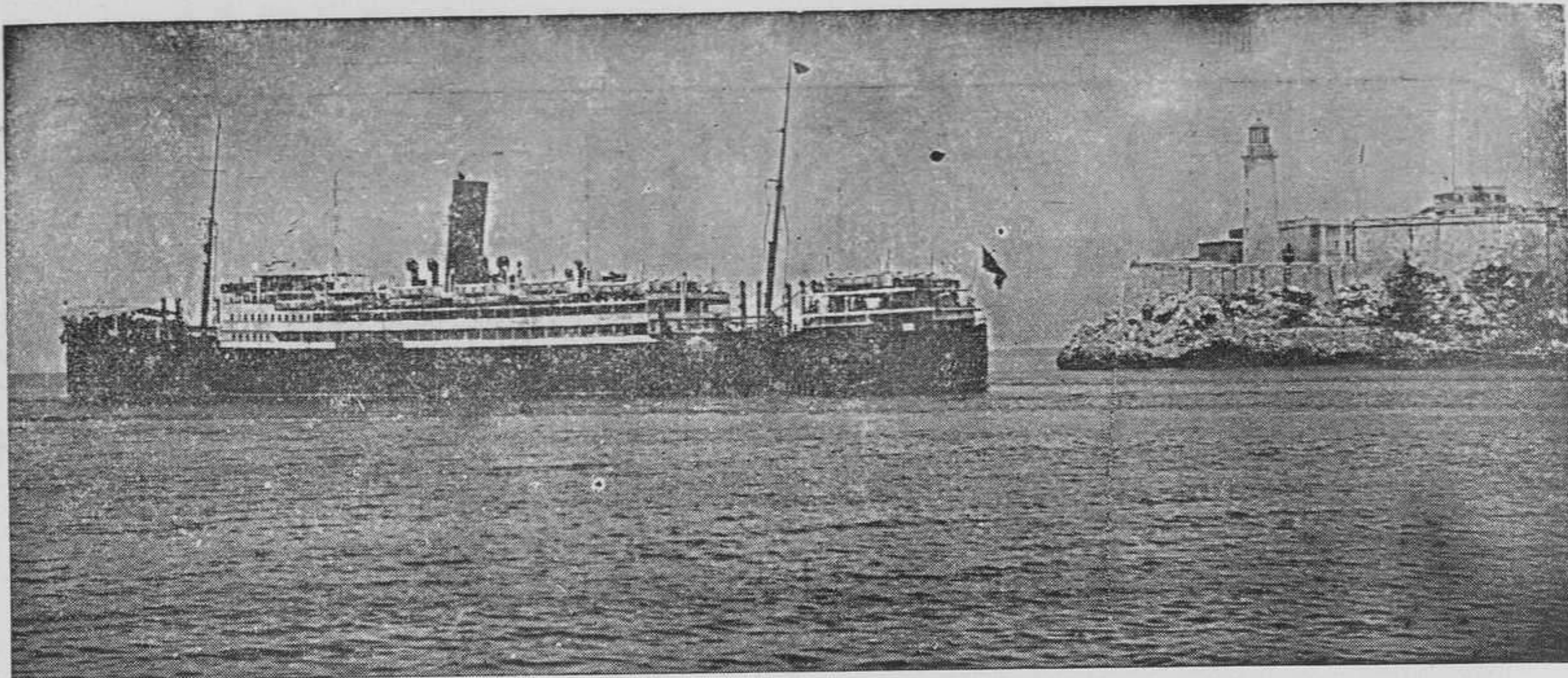
## SANTANDER, PUERTO DE MAR...



*Y la canción se cuaja en nuestros corazones, mientras acude a la mente un tropel de recuerdos a la vista del presente grabado. La estación de la Costa, los muelles, el Boulevard de Pereda, Méndez Núñez, Puerto Chico... y avanzando hacia el mar, la península de la Magdalena, en cuya ensenada se adivinan las famosas Playas del Sardinero, paraíso del veraneo internacional.*

Noviembre 15

— 1936 —



## COMPANÍA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

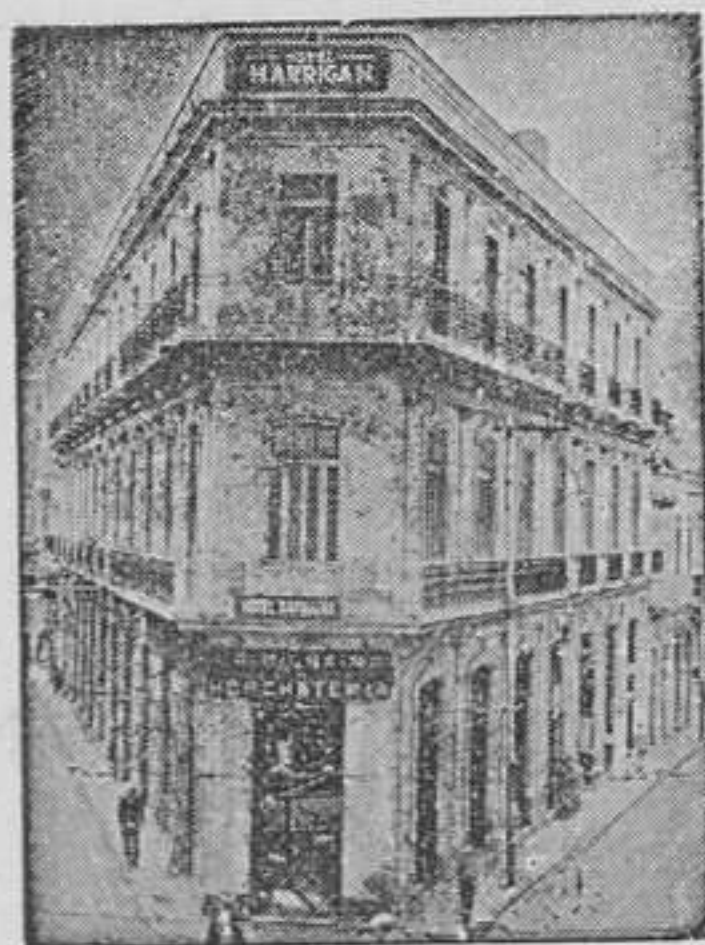
(ESTA COMPANÍA MANTIENE SERVICIO  
MENSUAL CON VAPORES CORREOS SIN  
INTERRUPCION DURANTE TODO EL AÑO  
ENTRE CUBA Y ESPAÑA Y VICEVERSA)

Espléndidas cámaras. Tercera clase moderna con camarotes.

GARCIA & DIAZ, LTDA.

AGENTES GENERALES

PALACIO DE LA LONJA. TELFS.: M-6911 y M-6912. APARTADO 1690, HABANA.



## "HOTEL EDISON"

— DE —

### JULIO GUTIERREZ

SITUADO EN LO MAS CENTRICO DE LA CIUDAD  
PRECIOS MODERADOS. CASA ESPECIAL PARA FAMILIAS.

NEPTUNO No. 1, 3 Y 5.

TELEFONO A-9041.

H A B A N A .

# ECOS DE CANTABRIA

DE NUESTRO REDACTOR CORRESPONSAL EN SANTANDER

SANTANDER AL DIA.—El tema de los derribos sigue sobre el tapete. El alcalde señor Castillo se va a ganar una merecida fama por su empeño en embellecer la ciudad y el Sardinero y proporcionar abundante ocupación a los obreros, con lo que quedará solucionada la crisis de trabajo.

Los proyectos hasta ahora en ejecución se van a quedar tamañicos, con ser muy grandes e importantes, con los nuevos que ha lanzado a la publicidad.

El ha echado sus cálculos, y dice: para el plan de obras a realizar y para que no falte trabajo durante el crudo invierno, o sea, durante cinco meses, igual a veinte semanas, a 90,000 pesetas de jornales por semana hacen un total de 1 mi-

llón 800,000 pesetas que necesita la Alcaldía y han de salir de los Bancos, Empresas, entidades, comerciantes, industriales y profesionales del término municipal.

A todos ellos se ha dirigido en un Bando, convocándolos a una reunión en el salón de sesiones del Ayuntamiento, cuyo Bando terminaba con el siguiente parrafito:

“Cariñosamente os digo: lo que solicito de vosotros me es indispensable, y tengo la seguridad que me lo concederéis con creces; pero, si lo que no espero, no lo realizáis, os digo, sin que ello represente la menor amenaza, que, facultado por el Frente Popular, lo impondré pues ello es de absoluta necesidad.

Y nada más.

¡¡ VIVA SANTANDER!!

Santander, 12 de octubre de 1936.

Vuestro alcalde.—Ernesto del Castillo Borde-nave”.

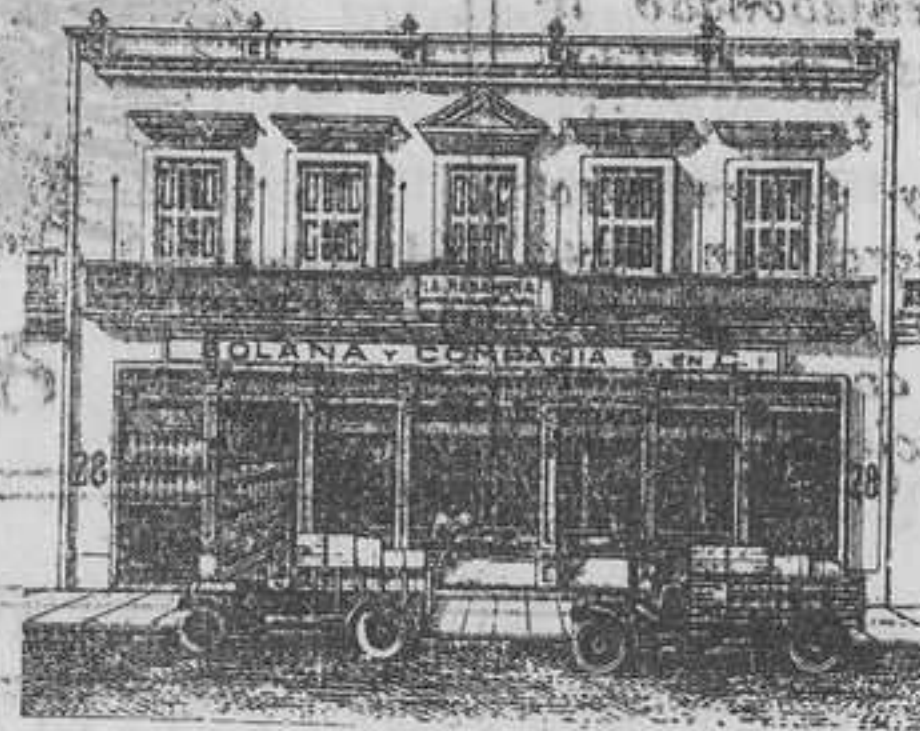
Ni que decir tiene que todos correspondieron a la amable invitación y acudieron a la reunión.

donde se expusieron diferentes pareceres, resumiendo el alcalde las diferentes opiniones proponiendo la designación de una Comisión de cinco personas, a las que se concedió un amplio voto de confianza, para que estudiase la fórmula económica más práctica y viable, y se designó de acuerdo con la propuesta del señor Castillo, a don Manuel Prieto Lavín, don José Torre, don José Iglesias, don Fernando Quintana y don José González Torre, que enseguida dieron comienzo a su labor.

Paralelamente a la labor de ponencia encargada de arbitrar recursos ya tiene el señor Castillo preparadas las obras a realizar. Se las dan ya hechas en tertulias de personajes y personajillos de la situación, y algunas, como el proyecto de tunel de enlace de la Alameda Primera con la zona de Maliaño, no hacía muchos días que lo ha-

IMPRESA LIBRERIA Y EFECTOS RELIGIOSOS  
ANTIGUA  
VALDEPARES  
MURALLA Nº 24 TEL. A-3354 HABANA

## LA HABANERA



SOLANA Y Cia., S. en C.

Casa Importadora de Papel, Libros  
y Efectos de Escritorio.

Talleres de Imprenta, Encuadernación  
y Rayados.

Mercaderes No. 28.

Teléfono A-6196

Apartado 1055.

cable "Analos".

HABANA

ANTIGUA DE VALDEPARES

IMPRESA, LIBRERIA Y PAPELERIA

MURALLA 24 HABANA TEL. A-3354

PROTEJA A SUS HIJOS  
CON NUESTRO PAN Y GALLETA

PURO  
HIGIENICO SABROSO



# La Ceiba

PANADERIA-DULCERIA Y VIVERES FINOS  
**CANO Y HERMANOS**

MAXIMO GOMEZ NUM. 8  
(ANTES MONTE)  
TELEFONO A-1908

SUCURSAL  
SANTOS SUAREZ Y SERRANO  
TELEFONO I-3030

# LA LUZ DE ORIENTE Y EL DOMINO

FABRICA DE FOSFOROS  
DE

**VICENTE REAL**  
PUENTES GRANDES 29

Tel. I-1097

## "LEJIA IMPERIAL"

PRODUCTO UNICO PARA LA  
LIMPIEZA Y DESINFECCION  
DE LA ROPA BLANCA

### Modo de Emplearla:

Tómese un litro de LEJIA "IMPERIAL" y mézclase con 30 litros de agua. Sumérgase en esta solución la ropa que haya de lavarse, después de haberla enjabonado ligeramente y manténgase en el líquido durante 4 horas, transcurridas las cuales se saca y se enjuaga, cuantas veces se quiera con agua clara. Lavada la ropa por este procedimiento, quedará completamente desprovista de toda suciedad, y blanca como la espuma.



## GONZALO CONCUERRA

FABRICANTE DE LEJIA,  
SALFUMAN Y CREOLINA

DE VENTA EN

BODEGAS,  
FERRETERIAS  
Y BOTICAS

FABRICA Y OFICINA  
AYESTERAN No. 12.

TELF. U-1469

## GARAGE MIRAMAR

— DE —

**JOSE HERRERIA**

7ª NUM. 165, ENTRE 20 Y 22, VEDADO.  
TELEFONO F-4882.

PLANTA DE ENGRASE

GASOLINA POR BOMBA Y CON MEDIDA

ACEITE, GRASAS, GOMAS.

BUEN SERVICIO DE AIRE.

GASOLINA "ESSO"

FERRETERIA Y LOCERIA

## "LA MURALLA"

— DE —

**GOMEZ RUIZ Y CIA.**

(Antes García y Gómez)

IMPORTADORES DE FERRETERIA Y LOZA  
MURALLA Y COMPOSTELA

TELEFONOS: A-5010 Y A-5011  
HABANA

ESPECIALIDAD EN HERRAJES, PINTURAS,  
BARNICES.

ACEITES PARA LUBRICAR

Surtido completo en Baterías de Cocina, Vajillas de  
Loza y Cristal, Cubiertos.

HILOS. CORREAS.

FLEJES Y MAQUINAS FLEJADORAS.

bía expuesto el admirado Pick en uno de sus no menos admirables "Aires de la calle".

Y este es el gran proyecto, el último que se acaba de lanzar a los cuatro vientos y que a los santanderinos nos ha llenado de alegría y de júbilo por lo mucho que en el aspecto urbanístico está mejorando nuestra querida ciudad.

El tunel será una nueva vía de comunicación subterránea, que partirá de la Alameda primera, desde la calle situada al Oeste de la casa del Café Cántabro y que limita por el este con los almacenes de Hijos de Simeón García, para salir al Oeste de los talleres de los señores Corcho, en la prolongación de la calle de Cádiz.

Las ventajas de este trazado son las siguientes: que al desembocar en la Alameda primera lo hará ampliamente, pues se cortará algo de dicha vía para hacer una gran plaza; que el trazado es completamente recto y, por lo tanto, será más corto; que por el lado opuesto, saldrá también a una hermosa plaza, que ha de construirse con motivo

del derribo de la Estación del Norte; que no hay necesidad de hacer expropiación alguna ni existe peligro para las edificaciones, puesto que sólo pasará el tunel por debajo de la iglesia de la Consolación y a tal profundidad que no puede suponer para ella ningún riesgo.

Con la construcción de dos escalinatas a los dos lados de la boca Norte del tunel, se realizará cómodamente el tránsito peonil por encima del tunel, y que la calle del tunel proyectada servirá

**VALDEPARES**

RECORDATORIOS FUNEBRES DE TODAS CLASES  
MURALLA 21. TELEFONO A-3354. HABANA.

también para el tránsito rodado desde la citada boca del tunel hasta la calle de Menéndez de Lueca.

De nada serviría la nueva Gran Vía y el derribo de las Estaciones, sino se hacía posible que las mercancías que se embarquen en los Muelles de Maliaño llegasen al centro de la población por camiones en menos de cinco minutos por terreno completamente llano.

Por otra parte representa una comodidad muy grande para los viajeros que lleguen en los trenes, como para todas las personas de la población, que podrán atravesar ésta de norte a sur de manera tan rápida como cómoda, evitando las enormes cuestas que hoy tienen que subir y ahorrándose una tercera parte del camino que hoy hay que andar desde la Alameda a Maliaño.

Y lo más interesante, con ser todo lo dicho mucho, es que la ejecución de este túnel empezará en seguida, muy pronto, en cuanto levante el temporal de aguas.

**C E R V E Z A**



**SIEMPRE LA MEJOR**

**FUMEN LOS EXQUISITOS**

**PETIT CETROS ESPECIALES (CANO)**

La perforación se hará simultáneamente por sus dos bocas.

Y no sabemos si será este el último túnel que se construya, pues también Pick en otro de sus admirados "Aires de la calle" ha propuesto la construcción de uno desde el Río de la Pila, perforando la montaña del Alta, al salir de Las Llamas, cerca de la playa Castañeda, en el Sardineiro, con lo que se acortaría la distancia mediante un ramal del tranvía y se fomentaría la edificación.

Aparte de estas obras de envergadura, siguen realizándose derribos y apertura de nuevas calles en diversos sitios de la ciudad, mereciendo destacarse las casas que se han empezado a derribar en la plaza de los Remedios, frente al teatro Coliseum, casas muy antiguas de banderas y traperías, con lo que quedará una plaza, ancha y moderna.

El aspecto de la ciudad con tantas obras de derribo en ejecución da la sensación de que en

# BANCO MERCANTIL

SANTANDER

CAPITAL. . . . .	15,000.000	de Ptas.
DESEMBOLSADO. . . . .	8,400.000	" "
FONDO DE RESERVA. . . . .	7,500.000	" "
" DE PREVISION. . . . .	11,000.000	" "
" PARA FLUCTUACION		
DE VALORES. . . . .	2,485.000	" "
" DE AMORTIZACION		
DE INMUEBLES. . . . .	100.000	" "

SUCURSALES:

Alar del Rey, Astorga, Astillero, Barruelo, Burgos, Cabezón de la Sal, Cacabelos, Cervera del Pisuerga, Cistierna, Ciudad Rodrigo, Frómista, Guijuelo, La Bañeza, Laredo, León, Llanes, Ponferrada, Potes, Ramales, Reinosa, Salamanca, Santoña, Sahagún, Selaya, Salas de los Infantes, Torrelavega, Unquera, Valencia de Don Juan, Villadiego, Palencia, Nueva y Posada de Llanes.

PRINCIPALES OPERACIONES:

- Cuentas corrientes a la vista, 2½ por 100 de interés.
- Depósitos a 3 meses, 3½ por 100 de interés.
- Depósitos a 6 meses, 4 por 100 de interés.
- Cuentas corrientes en francos, libras, dólares, liras y Reichs mark.
- Caja de Ahorros, 3½ por 100 de interés.
- Libretas especiales 4 por 100 con preaviso de ocho días.
- Giros, cartas de crédito, compra venta de valores y de papel extranjero.
- Crédito con garantía de valores. Créditos personales.
- Préstamos con garantía de mercaderías.
- Cajas de seguridad. Depósito de Valores.

# MAGNESIA MARQUEZ (Padre)

Premiada en 18 Exposiciones Nacionales y Extranjeras



Aereada,  
Purgante,  
Efervescente y  
Antibiliosa.

Inventada en 1830  
y Perfeccionada en 1840

Con 105 años de Venta y Consumo.

Contra la Gastralgia, Estreñimiento, Gases del Estómago, Jaquecas, Indigestiones. Radical disolvente del Acido Urico, Antiácida y Antibiliosa.

**LO MEJOR PARA EL ESTOMAGO**

## REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LAS PINTURAS "12 TEST"

**Cia. Comercial Habana**  
S. A.  
**"CASA GANCEDO"**  
FERRETERIA  
EFECTOS SANITARIOS  
Y  
MATERIALES DE CONSTRUCCION

CABLE: TELÉGRAFO CRESGAR

AVE. 10 DE OCTUBRE 98 Y 100  
(ANTES JESUS DEL MONTE)

TELEFONO M - 9010  
**HABANA.**

ella hubiera habido un terremoto; pero las nuevas edificaciones que vengan después harán de Santander una ciudad nueva, orgullo nuestro.

En los barrios y extrarradios prosigue la apertura de nuevas calles. Por cierto que en la apertura de la prolongación de la calle Cádiz parece que han surgido dificultades, pues al hacer los desmontes del antiguo cuartel de San Felipe y de la Catedral, amenazan corrimientos y resquebrajaduras.

Ya dijimos que no nos parecía una calle de urgente necesidad.

A unos cuantos millones de pesetas asciende el valor de los edificios derribados, que es una ri-

Las circunstancias por que atravesamos fuerzan a continuar con el racionamiento de víveres estableciendo, habiendo fijado últimamente la Dirección General de Comercio (Abastecimiento Local) las siguientes cantidades por habitante y semana:

Azúcar . . . . .	100	gramos
Patatas . . . . .	1,500	id
Aceite . . . . .	125	id
Arroz . . . . .	200	id
Garbanzos . . . . .	300	id
Tocino . . . . .	50	id
Jabón . . . . .	1 1/3	pastilla
Chocolate . . . . .	2	onzas

Esto no quiere decir que haya existencia de todos los artículos, pues de alubias y bacalao no hay número suficiente de kilos para hacer un reparto equitativo, el que se hará cuando haya la cantidad necesaria que alcance a todo el vecindario para una semana.

También nos anuncian que faltará el pan a la población civil, pues las existencias escasean, y no puede desatenderse el abastecimiento de las Milicias destacándose los frentes.

Lo mismo sucede con el carbón de hulla, que ante su escasez se ha limitado la adquisición del mismo a 5 kilos de cribado y 5 kilos de menudo. En cambio hay grandes existencias de cock, siendo libre la venta de esta clase de carbón.

Por fortuna para los santanderinos, en esta guerra cruel y dura no somos más que meros espectadores. No ha llegado hasta aquí la hoguera en que arde España.

**VALDEPARES** RECORDATORIOS FUNEBRES DE TODAS CLASES  
MURALLA 24. TELEFONO A-3354. HABANA.

queza que desaparece para dar paso a la completa transformación de Santander, ajustándose a un plan urbanístico de líneas arquitectónicas y bellas.

Y que es así lo demuestra el edicto del Alcalde haciendo saber a los dueños de solares o prados que den a la vía pública y que carezcan de los cercamientos que prescriben las ordenanzas municipales la obligación de hacer los cierres con sujeción a la alineación oficial de la calle con que lindan, lo que supone la de ceder gratuitamente la cantidad de terreno precisa para lograr dicha alineación.


Los contraventores serán sancionados con una multa no inferior a mil pesetas y puestas a disposición del Comité de Guerra, según los casos.

\* \* \*

Sigue en la retaguardia la organización de servicios a que la anormalidad de la guerra obliga, especialmente el abastecimiento de víveres y ropas a las milicias que están en el frente de combate, habiéndose emprendido en la Prensa una intensa campaña para que todos los ciudadanos aparten mantas y ropas de abrigo para los sufridos milicianos, ordenándose a los frentes populares de la provincia que se incauten de las prendas necesarias, especialmente entre las gentes pudientes.

INMENSO SURTIDO EN **VALDEPARES** MURALLA No. 24  
OBJETOS RELIGIOSOS TEL. A. 3354 HABANA

Estamos a bastante distancia de los frentes de lucha. Todo nuestro papel se reduce a trabajar intensamente en la retaguardia para subvenir a las necesidades propias y de los combatientes: abastecimientos, confección de jerseys y prendas de abrigo contra el frío y la lluvia, y organización de servicios sanitarios, hospitales de sangre, etc.



**PANADERIA Y DULCERIA "NEPTUNO"**  
**DE RICARDO PUENTE**

PAN AMERICANO DE LECHE DE MOLDE Y FLAUTA.  
PASTELES DE CARNE Y PESCADO, CALIENTE A CUALQUIER HORA.  
DULCES VARIADOS FRIOS AL NATURAL.  
ESPECIALIDAD EN ENCARGOS PARA BODAS Y BAUTIZOS.

NEPTUNO No. 8. TELEFONO M-4831





**FECULA DE MAIZ**

## **EL BOSQUE NEVADO**

Producto que divulga sus cualidades,

**IDOLO** de la Repostería

y atenciones Culinarias.

**GOFIOS Y HARINAS DE MAIZ**

## **“IZQUIERDO” Y “LA COMERCIAL”**

**LAS FAVORITAS DEL PUBLICO**

FABRICANTES PROPIETARIOS:

## **OTERO Y COMPANIA**

IMPORTADORES DE FORRAJE, PAPAS Y CEBOLLAS

FABRICA y MOLINOS:

**NORIEGA 12, BARRIO DE LUYANO**

TELEFONO X-2023

DEPOSITO y ALMACEN:

**APODACA NUMERO 2**

TELEFONO A-7110

APARTADO 1701.— CALLE y TELEGRAFO: JUANOTER

**HABANA—CUBA**

## **“LA MERCANTIL”**

ALMACEN IMPORTADOR DE PAPEL Y OBJETOS DE ESCRITORIO; MODERNOS TALLERES DE IMPRENTA, ENCUADERNACION Y RAYADOS, RELIEVES Y LITOGRAFIAS.

— DE —

**CARASA Y CIA., (S. en C.)**

*Direcciones:*

DESPACHO, OFICINA Y TALLERES:

**REPUBLICA DEL BRASIL No. 12.**

(ANTES TENIENTE REY)

TELEFONO A-2864.

Telf. A-3947. — Cable: “NALASO”

Correo: Apartado 764.

**HABANA.**

**MAS QUE SIDRA**

LA

## **“PRINCESA DE ASTURIAS”**

ES UN VERDADERO

CHAMPAN DE

MANZANA

REPRESENTANTE PARA CUBA

## **ALONSO Y HNO.**

OFICIOS No. 64.

TELEF. M-1387.

**HABANA**



obedecieron las órdenes del cabo, sin saber de qué movimiento se trataba.

La sentencia, de acuerdo con la petición fiscal, condena a la pena de muerte a José Ma. Paredo Helguero y a los dos guardias civiles, a reclusión perpetua a 19 procesados, a doce años de presidio a otros 6, y los siete restantes fueron absueltos.

El Jurado, como en las causas anteriores, previas las necesarias rotaciones, consideró que no había lugar a la conmutación de las penas de muerte por las de reclusión perpetua y a la revisión de la causa por nuevo Jurado.

\* \* \*

Otro pueblo que quiere anexionarse a nuestra provincia. Es ahora el Ayuntamiento de Villanueva de Henares (Palencia) el que quiere depender de Santander a los efectos administrativos.

Como ya existe el precedente de Arijá, el gobernador ha aprobado el deseo de aquellos vecinos y se ha procedido a nombrar el Ayuntamien-

to y Juntas vecinales, que quedarán agregadas a la provincia montañesa a todos los efectos.

\* \* \*

La Comisión gestora de la Diputación provincial, por orden del Comité de Guerra, ha practicado el inventario de los bienes de los exmarqueses de Pelayo, disponiendo que dichos bienes se destinen a crear o incrementar el patrimonio de la Casa de Salud Valdecilla, administrándolos la Diputación en tanto se reorganiza el Patronato de la citada Casa de Salud Valdecilla.

\* \* \*

Para el día 15 de octubre se ha señalado la fecha de reanudación del curso escolar, salvo en aquellos pueblos enclavados en las zonas declaradas de guerra en que sea peligrosa la apertura de las escuelas.

## PAPELERIA BELMONTE

ESPECIALIDAD EN LIBROS RAYADOS PARA  
TODA CLASE DE CONTABILIDADES

ENCUADERNACIONES, CARNETS para Sociedades, Periodistas, Títulos de CHAUFFEURS y demás documentos.

MONTE NUMERO 2 - F,

Entre Prado y Zulueta.

TELF. A-8151.

HABANA.

La nueva Junta de Enseñanza ha quedado constituida por el gobernador civil, inspector-jefe de Primera enseñanza, el director de la Normal y representantes de los centrales sindicales U.G.T., C.N.T. y F.E.T.

\* \* \*

A muchos "indianos" que acostumbran a veranear en la tierra les ha cogido la guerra civil aquí y encuentran serias dificultades para re-

gresar a América, porque ha quedado suprimido el servicio directo, no ya sólo por la trasatlántica española, sino que todos los vapores correos extranjeros que hacían esta escala la saltan en sus viajes.

Ultimamente se anunció la salida del "México" desde El Havre. Algunos indianos quisieron embarcar en él, pero la escasez de pasajes, las molestias del transbordo de aquí a Saint-Nazaire, y de allí a El Havre, y la orden del Gobernador civil prohibiendo la salida del territorio de los españoles comprendidos entre los 18 y los 40 años de edad, hizo que prácticamente no hayan podido realizar sus propósitos.

\* \* \*

El otoño que empezó bien se metió enseguida en un temporal de agua y frío que tal parecía estábamos en pleno invierno. Por fortuna pasaron aquellos aguaceros y ha vuelto a templar la tem-

peratura. Pero se han retrasado las cosechas de maíz y alubias, que tras de retrasarse la siembra en la pasada primavera esperaban ahora los vientos del sur para acabar de ganar. Y máxime con la necesidad y escasez que padecemos.

Por cierto que la Dirección General de Agricultura ha dictado una disposición por la que siendo preciso elevar al máximo el rendimiento de los productos agrícolas, para compensar económicamente el déficit actual y futuro de pienso para el ganado, se obliga a los dueños o arrendatarios a medida que vayan levantando las cosechas de maíz a la corta de los tallos o pajotes y a su trituración, para convertirlos en una materia utilizable para la alimentación del ganado.

Santander, Octubre 1936.

# Valle de Soba.

Por Don PABLO MARTINEZ

(Continuación).

Lo mismo que en todo el Concejo lo que más llama la atención son los prados que les dan yerba y brena en abundancia. También hay en el pueblo establecimientos de telas y otros artículos de consumo para que se surtan si quieren y pueden, por lo cual se evitan el pasear a otra parte por lo que necesitan y ésto no deja de ser ventajoso y económico para los del lugar. Las casas en lo general son buenas, amplias y cómodas para que los labradores puedan guardar en ellas todo lo necesario y vivir bastante bien. Las de particulares son superiores en construcción y repatrimiento lo mismo que fachadas, nada dejen que envidiar. La elevada torre, que aunque antigua, conserva aún sus escudos de armas y alegorías, también es un adorno para el lugar y reformándola un poco y repartiéndola para casa particular, estará mucho mejor, lo cual no dudo tendrá presente Calleja. Se celebra en este pueblo y en todos los del Concejo la fiesta de San Emeterio y San Celedonio, que es muy concurrida por forasteros que no les pesa venir a presenciarlo. Este es el pueblo de San Martín del que alguna cosa más se podía agregar porque lo merece que está bien situado y tiene alegres vistas y sobre todo es muy saludable la temperatura, pudiendo los particulares bajar pronto a la Gándara para distraerse con algunos amigos que allí no dejarán de reunirse; termino con lo siguiente:

San Martín, Azas y Astrana,—Son lugares, que en verdad,—Ni en la regular ciudad—Se estará de mejor gana;—Que aunque algo separados—Los unos y otros están,—Aburridos no andarán—Quien visite tantos prados;—Y también verá con gusto—Buena gente y buen camino,—Y si no les gusta el vino,—La fuente les quita el susto;—Y si más quieren andar—Bajándose a Villaverde,—Todo el tránsito está verde—Y puede flores buscar;—Que este pueblo sigue unido—Al Concejo, como he dicho,—Que aquí no vale capricho—Y se enmienda algún descuido;—De suerte, que unidos todos,—Si tiran muy bien la cuenta—No teman una tormenta,—Bien saldrán de sus apuros;—Y tendrán quien los defienda;—No perderán sus derechos,— Todos tienen buenos pechos—Para conservar la hacienda;—Y seguirán mejorando,—Y tendrán buen porvenir.— Que el que tiene que vivir,—Va el buen camino buscando;—Y no lo pierdan, que aun otros — Imitarán vuestro ejemplo,—Si oyen misa en otro templo,—Tam-

bién se doman los potros;—Felices seréis al fin,—Y yo felices los creo—Que sino tampoco veo—Tan feliz a San Martín.

Saliendo ya de este lugar, se toma una carretera y en seguida se encuentra el lugar de Azas, que tendrá sobre treinta y cinco vecinos, la mayor parte labradores en condiciones en lo general, porque el terreno que cultivan para la siembra es frondoso, bien trabajado y de buena calidad que les produce trigo, maíz, alubias y otras varias clases de legumbres, y respecto a hortaliza y verdura es de lo bueno que se quiera buscar en atención a lo ya dicho del buen terreno y mejor cuidado y no escaseando las aguas; en los cercados y huertas nada pueden desear de lo que llevan a los mercados, evitándose aquí en varias ocasiones comprarlo por tenerlo ellos en casa, lo mismo que algunas frutas que también ayudarán algo, por cuya razón estos moradores tendrán en el transcurso de un año lo suficiente para el consumo sin que a algunos les pueda quedar algún sobrante para estar más beneficiados. Los demás ganados que quieran tener con arreglo a proporciones, como quiera que les sobran pastos en los montes, sierras y demás como también prados, pocos lugares hay en el Valle que les superen, así es que respecto a ese particular nada les falta, y respecto al vacuno, pueden ya llamarse extraordinarios los medios que poseen para su aumento y mejora, y las grandes praderas que hay son la mejor prueba. Ellas dan abundante yerba y brena que ya se conoce en el gordo y lucido ganado, y yo he conocido en mi juventud, que los hermosos toros que aquí se criaban, los bajaban a Ramales, en donde se les asignaba un premio a los de mejores condiciones que se les presentasen, y los que llevaban de Azas, se sacaron en varias ocasiones el premio en prueba de la superioridad, sin embargo de que de muchas partes de la Montaña también los llevaban y eso que tienen allí también buenas praderas para mantenerlos y no podían ganar los premios como lo hacían éstos, lo que prueba que tienen mejores condiciones y elementos para criarlos y hoy a pesar de no haber esa competencia, no por esto dejan de seguir la misma marcha, aumentándola y mejorándola por lo tanto, ésto más tienen en su beneficio los moradores de este lugar.

Las casas están situadas en terreno bastante llano y no muy separadas unas de otras; siendo las de los labradores buenas y capaces para vivir las familias y colocar en ellas todo lo que recolec-

tan y los demás aperos que les pertenecen, y sobresalen algunas de particulares que en construcción y repartimiento nada les tienen que envidiar a las que existen en los demás lugares. En la actualidad vive aquí don Francisco Pastor Zorrilla, que es el Juez de Paz del Valle de Soba, persona honrada y de inteligencia, así como de buena posición y mejores cualidades, como lo tiene acreditado con sus hechos y acciones. Ya en otra ocasión lo tengo reconocido y ahora repito casi lo propio diciendo: Aquí tenemos la paz —Representada en el Juez;—Que en su casa, muy capaz,—Del pueblo será tal vez—Muy noble y muy justiciero—Lo reconoce esta gente;—El que nace caballero—No engaña, ni menos miente;—No crean que es maravilla,—Lo que relato con gusto,—Puesto que Pastor Zorrilla—A nadie le causa susto;—Antes bien, los desengaña;—Les advierte las verdades,—Y como pocos de España,—Comprende necesidades;—Comprende lo que es razón,—Que muchos no la conocen,—Y llegada la ocasión—De la paz, quiere que gocen;—Y como español cumplido,—No quiere la sin razón;—Que se honra con su apellido,—Y es recto su corazón,—Y como nacido en Soba,—Quiere que quede memoria—De que su mente no es boba;—Y esto pasará a la historia;—Yo también aquí lo escribo;—Digo sólo la verdad; No exijo de ello recibo;—Lo recuerda la amistad. Julio de 1882.

Para terminar con el Concejo de los cuatro lugares, llegaré pronto y en buen camino a **Villaverde**, que en terrenos y praderas está lindando con este de Azas. Tendrá sobre trece vecinos, y el terreno que dedican a la sementera es como el que acabo de decir anteriormente por estar unido la mayor parte, así es que recogen trigo, maíz, alubias y otras varias clases de legumbres, hortaliza y verduras, y de estas últimas clases, como quiera que el río Gándara cruza al costado, pueden aprovecharla para riegos, así es que la tienen buena en las huertas y cercados; y la ganadería en pastizas, yerba y brena que guarda las propias condiciones que las de los otros lugares del Concejo, es igual su producto para los que se creen con medios para tenerla. Por todas estas circunstancias los de Villaverde tienen lo necesario para el consumo, y no les faltará de uno a otro año. Las casas están bien situadas y no muy separadas unas de otras, y las que ocupan los labradores son a propósito para vivir en ellas y guardar los ganados y demás cosas que puedan tener; y hay particulares que están bien construídas y mejor repartidas y de alegres vistas. Lo que llamará más la atención del forastero en este lugar será el río, que ya queda hecha relación del curso que lleva y que al bajar de la Gándara y antes de este lugar están los molinos harineros muy cerca unos de otros, cuya vista y el descenso de las aguas es sumamente magnífica y entretenida, lo mismo que lo verde y fresco de los campos, que en tiempo de verano es como una especie de jardín el que circunda el lugar, y que por to-

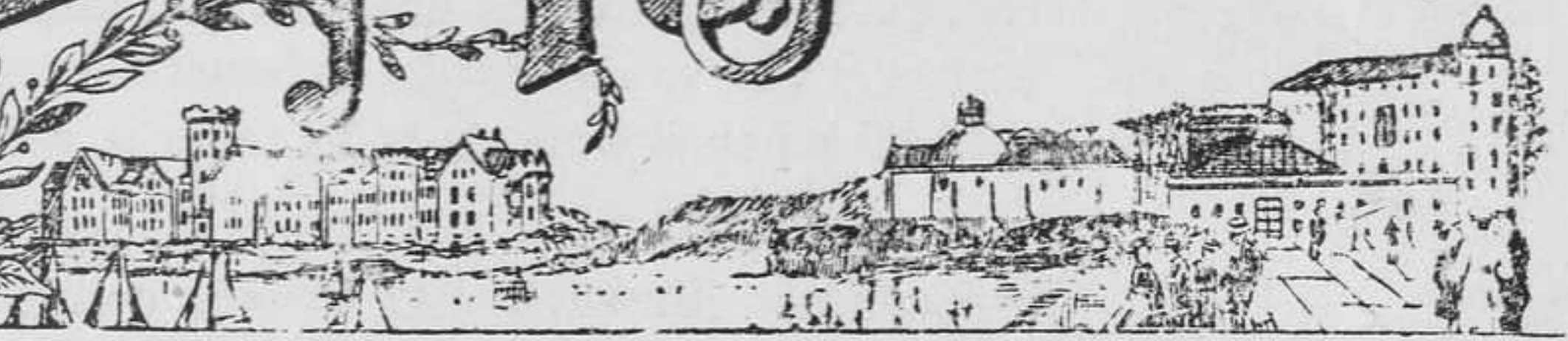
das partes dende se entre a él, es casi semejante y alegre, como lo son generalmente sus moradores, a los que les dejaré este recuerdo para despedida.. No me atrevo a despedir—Sin que antes diga una cosa,—Que se puede bien decir—Y que no es nada injuriosa;—Al contrario, es la verdad;—Y no tengo inconveniente,—Pues que tengo libertad,—Y soy algo independiente.—Parviento ya de repente,—Entraremos en materia,—Refrescaremos la mente,—Que esto es una cosa seria;—Tan seria, que no me río,—Ni el vino me causa daño,—Ni aquí me molesta el frío,—Ni he tomado ningún baño.—Pues señor, empezaremos,—Y diremos, con razón,—Que si un jardín no tenemos,—Lo hay aquí en este rincón.—No está hecho así a la mano,—Las flores salen solitas:—Ni en aquel terreno indiano—Verás cosas tan bonitas; Mejor fuera recogerlas;—Pero dan mucho trabajo;—Es mejor venir a verlas:—No tienen ningún escajo.—Son más vistosas que perlas;—Tienen tan fragante olor,—Que desearía tenerlas—En la cama o tocador.—Alguna niña preciosa.—Pero no te la dará—Si tú no vas a buscarla.—Su vista retirará—Si es que llegas a mirarla;—No se retira por eso,—Se retira por candor,—Lo requiere así su sexo—Y la suerte del amor.—Y concluyo con decir—Que este lugar es tan sano,—Que es dicha el aquí vivir—En invierno y en verano.—Y el que quiera mozas guapas,—Que aquí las venga a buscar;—Si no vienes, nada atrapas;—También se hacen de rogar.

Saliendo de este lugar se toma la carretera o algún sendero para llegar muy luego al llano de la Gándara, único de tanta extensión que se encuentra en todo el Valle de Soba, así es que llamará la atención a todo forastero que llegue de otros pueblos, porque tropieza ya en diferente terreno, aunque pronto tendrá que emprender camino y hasta no traspasar los límites del Valle se verá con las subidas y bajadas que ha tenido que atravesar de antemano. Con lo primero que hay que tropezar es una casa en el crucero que sigue para San Martín que suele tener en ella su dueño o el que la ocupa alguna cosa de comida o bebidas para los que las necesiten o pidan. Después se halla a la izquierda el río, y ahora no voy a pasar el puente, sino seguir la derecha de la llana carretera hasta empalmar con el camino real que viene de Arredondo por Ason y sigue hasta el portillo de la Sia, faltándole ya poco para concluirse y unirse al de Castilla, que llega hasta las Machorras, así es que lo primero se encuentra al lado del puente, que algo vale para guarecerse de las lluvias en ocasiones que el tiempo lo requiere. Siguiendo después la llana carretera en que ya pueden andar carromatos y toda clase de carruajes, se halla a tiro de pistola casi la venta en donde se reúnen, como ya tengo dicho, muchas personas de los pueblos comarcanos, y antes de seguir más adelante, agrego ahora otro trozo, mal trazado por cierto, y que es lo que puede suceder con un Sobano.

(Continuará)



# LA MONTAÑA



REVISTA QUINCENAL DE LA COLONIA MONTAÑESA

Recibida a la franquicia postal e inscrita como de correspondencia 2ª clase en la Administración Correos, Habana

DIRECTOR FUNDADOR: † J. M. FUENTEVILLA

DIRECTORA:  
SILVIA FUENTEVILLA DE ZAMORANO

DIRECTOR TÉCNICO:  
ISIDORO RIGUERO Y MORAL

Editor-Gerente y Administrador:  
PEDRO BARREDA GUTIERREZ

Jefe de Redacción  
y Anuncios:

TALLERES, REDACCION Y ADMINISTRACION  
"ANTIGUA DE VALDEPARES"

Secretario:

E. Riguero y Moral.

BARREDA, LLOREDO Y CIA.

Gervasio González

MURALLA 24

TELEFONO M-1589

HABANA, CUBA

PRECIO DE SUSCRIPCION:

En la Habana, 1 mes. . . . \$ 0.40

Interior, 1 mes. . . . . „ 0.40

Año 21

HABANA, NOVIEMBRE 15 DE 1936.

NUM. 21

## REFLEJOS

Tu culto será España, y pondrás a España en el santuario más íntimo de tu sér.

Al Español

de Mañana

**H**OMBRE de mañana, hermosa promesa del español futuro..., en tu noble espíritu están todas las posibilidades. Sobre tu frente pesa la responsabilidad de defender y engrandecer a España.

Mientras se agitan ahora en la sombría tragedia y los hombres voraces y terribles de un mundo glacial tratan de inculcarnos ideas irrealizables, tu amanecerás a un claro día de paz, cuando esta guerra fratricida haya terminado. Sobre tu vida pesa el deber de levantar el nombre y la realidad de la Patria a la mayor altura.

Tú que observas con inquieta mirada el espectáculo de este horrible momento y sientes ya la preocupación de tu destino, ¡prepárate a la lucha del mañana!

En tus manos dejarán los hombres una España destrozada, aniquilada por sus propios hijos... ¿temblará tu ánimo ante lo inmenso de la carga?... Prepárate a la lucha y al esfuerzo, cultiva tu voluntad, robustece tus nervios y tu salud, hazte duro y noble y como buen soldado está pronto dispuesto a la victoria o al sacrificio.

Tu heredarás el contenido de la Patria; en tus manos sentirás el peso del sagrado y honroso deber. ¡Cuántas memorables tradiciones, cuántos invictos hechos, y cuántas dolorosas experiencias te confía la Patria! De ti aguarda ahora España su salvación, y en tus ardientes ojos se adivina que sabrás merecer la honra de ser su elegido.

Con esas tradiciones, con esos invictos hechos, y con tantas dolorosas experiencias, España te impone el deber de rehacer su gloriosa historia, de

engrandecerla y defenderla. Tu Patria espera de ti el esfuerzo máximo y el último sacrificio, para sostener la paz entre sus hijos y estar presto a la guerra contra sus enemigos.

Disponte a defender el glorioso nombre de **ESPAÑA** contra todas esas intersecciones de ideales impuros que impregnan de odio el corazón de tus hermanos y que son el dardo envenenado contra la Patria. Coloca el nombre de **ESPAÑA** por encima de todo como la esencia más sagrada de tu vida.

**ESPAÑA** es el arca santa de las glorias, los triunfos, los ensueños y las esperanzas... Su suelo está bañado con la sangre de tus abuelos y con el sudor de las generaciones... Las flores de sus campos, el honor de sus libertades, **EL PRESTIGIO DE SU BANDERA**, ¡todo depende ahora de ti y en tu ánimo confía.

Las impuras perfidias de los enemigos, el vuelo de las siniestras calumnias, el paso de la rencorosa envidia, los idealismos apócrifos con su obra devastadora; todo ello saldrá al paso de tu misión, pero tú fortificarás tu espíritu y seguirás adelante sin vacilación; tú crearás la historia de mañana. Te han confiado el tesoro de tus mayores.

¡Oh, como pesan en tus manos las glorias antiguas... ¡Verás en sueños a tu alrededor los venerables templos artísticos, los cuadros grandiosos de los Museos, los libros geniales de las bibliotecas, los restos de las civilizaciones, las islas y los continentes que guardan la huella de la civilización Española...! Verás también a lo ancho del mundo y en todas partes hallarás el rastro de algún heroísmo consumado por los españoles.

¡Que el dolor de volver a la realidad y ver ahora todo esto destruido por tus mismos hermanos, no impida el avance hacia el logro de tu misión.

El destino te entrega una Patria que siente la oculta voz del pasado, que quiere volver a elevarse a la grandeza, y que no desfallecerá en su camino.

Graba en tu corazón el nombre de **ESPAÑA**, y firme en el sacrificio, pon la vista en su hermosa **BANDERA** y ofréndale tu brazo, tu alma, tu sangre y tu vida entera.

Isidoro RIGUERO Y MORAL.

## A los Suscriptores y Montañeses de México:

Nos complacemos en participarles que desde hace tiempo tienen la representación de nuestra Revista, como **AGENTES GENERALES EN ESA REPUBLICA**, los **SRES. PORRES HERMANOS**, prestigiosos y solventes comerciantes de Córdoba, Veracruz, a quienes se pueden dirigir para toda clase de asuntos relacionados con **LA MONTAÑA**, como pagos y orden de suscripciones, etc., utilizando para ello la dirección siguiente:

**Porres Hermanos.**

Avenida Primera No. 170.

Córdoba, Veracruz, **MEXICO.**

# Vida Montañesa en Cuba.

## GALERIA DE RECUERDOS

Por M. VERGARA

Señores Aurelio y Jesús Arredondo y Cano.

Pasamos al azar por la antigua calle de Muralla, y recordamos que existen dos montañeses en el número 113, el gran almacén de sombreros La India: los hermanos Arredondo y Cano.

Como la tarde está lluviosa, con esa agua menudita y pertinaz tan frecuente en la tierra, el tiempo, que ha influido también en nuestro ánimo, nos invita a visitar a los que, compartiendo el dolor de los sucesos patrios, se inspiran en un sentimiento de paz.

Somos presentados al Sr. Aurelio Arredondo; un poco avezados ya al temperamento, rasgos y características de los sanos montañeses, somos parcos en el preámbulo; nos percatamos en seguida, de que a éste también como decimos los acriollados, "hay que entrarle" con sencillez y naturalidad, sin auto-bombos, como él es.

He leído—nos dice—con sumo interés, las notas biográficas que de los montañeses que radicamos en Cuba viene publicando la Revista LA MONTAÑA; lo que considero un acierto, desde luego, pero crea sinceramente que preferiría que hubiesen continuado por las vidas de otros montañeses de más significación en la colonia; nosotros, siempre consagrados al trabajo, puede decirse que no tenemos detalles notables en nuestra vida que dar a la publicidad, y que puedan ser interesantes.

—Su modestia le honra—; pero precisamente, esa vida de trabajo, la vida moral y de actividad es la que nosotros buscamos; la que queremos dar a conocer a los lectores de LA MONTAÑA, pues a la postre, esa es la vida creadora, de la que salieron las grandes figuras que sobresalieron en ciencia y arte; ¿sin los hombres del trabajo, cómo hubieron podido salir los grandes intelectos? un eslabón, y otro eslabón, han ido y van formando la cadena, que no podía subsistir férrea, sin la unión de los eslabones; todo el que trabaja es un eslabón de la gran cadena; no nos olvidamos tampoco y ya les llegará el turno, de los que quisieron ser eslabones, y no encontraron cadena a la que soldarse; esta encuesta de LA MONTAÑA es para todos los montañeses cuya vida sea digna y moral, hayan escalado o no, posiciones más o menos elevadas; rendimos culto a la laboriosidad montañesa, y a su obra fecunda en Cuba, en sus órdenes moral y material.

Vencida ya la resistencia del Sr. Arredondo, se presta gustoso a decirnos cómo y cuándo ganó su primer peso, y anotamos:



Sr. Aurelio Arredondo y Cano.

El Sr. AURELIO ARREDONDO Y CANO, nació en Riva, pintoresco pueblecito del valle de Ruesga.

Aprovechó con lucimiento sus primeros estudios primarios, en los que siempre se distinguió; aún niño, meditaba, cuando oía en conversaciones de los mayores, de los muchos mozucos que emigraban a las Américas en busca de un mayor porvenir, y en su mente inquieta se agitaba la idea también de cruzar el gran charco en un barco de los que arribaban al puerto de Santander.

Y con catorce años de edad, mucha ilusión, una gran voluntad, y su noble afán de abrirse camino por sí solo, en el año 1887, del vapor Antonio López desembarca en el puerto de La Habana: era el 17 de Noviembre.

No era La Habana de hoy—nos cuenta—pero sí lo suficientemente populosa grande y ruidosa, para contrastar con el silencioso y pintoresco valle de Ruesga; las gentes, las vestimentas, el tráfico ruidoso, los decires criollos, la vida agitada, me daban la sensación de haberme transportado a un mundo desconocido.

Y así era en efecto; lo admiraba todo, procurando adaptarme al ambiente lo más posible, impacientándome por encontrar una pega.

## Su primer peso.

Por mediación del Sr. Bonifacio Martínez de la casa Viadero y Compañía de Santa Clara, y del Sr. José Zorrilla ex-socio del almacén de sombreros La India, se presentó el joven Aurelio en dicho establecimiento donde parece hacía falta "un muchacho".

Un poquito medrosuco, como era natural, presentó su carta de recomendación, y fué admitido, señalándole como primer sueldo, 8 pesos al mes.

Ya está el mozuco en vías de hacerse hombre, y se hará; es de tierra fértil; ocho pesos al mes, comida, cuarto, y un recibo de la quinta, y a esperar.

Desde el primer día, Aurelio no se ocupa más que del trabajo, y de instruirse lo más posible; de carácter dulce, obedece órdenes superiores que cumple con voluntad, y observador, se fija con detenimiento y escucha discreto a aquellos de quienes puede aprender, y en sus soliloquios, piensa, que pues la ocasión le deparó una colocación en casa donde puede encontrar un porvenir, debe consagrar sus esfuerzos a cultivar su trabajo y no andar cambiando profesiones y conociendo jefaturas; en La India entró, y en La India ha de desarrollar todas sus actividades y su naturaleza.

Fijado ya el punto de mira, se afirma y pone en juego todas sus cualidades laboriosas e intelectas, captándose simpatías, y haciendo que su mérito sea reconocido por sus superiores, y entre el trabajo y lecturas de aprovechamiento invierte su tiempo, y adquiere una cultura general, que ha de servirle para deshacerse de los obstáculos que se le presenten al paso.

Bien es cierto, que la juventud de entonces, no estaba tan obsesionada como la actual, con el boxeo, ni la fobia del sport, y ni aun el cinematógrafo con sus estrellas y pistoleros embargaba su atención; la vida se deslizaba con más calma, sin tanta agitación inútil, y tanto correr, para no llegar a parte alguna, en su afán de llegar a todas partes.

Así el joven Aurelio, filósofo, pensó sabiamente que para llegar, hay que fijar los puntos de partida y término, y recorrer el camino despaciosa o apresuradamente, pero con paso firme, y él, era en La India, donde tenía que llegar; allí estaba su meta trazada.

Así al cabo del tiempo, aumentan sus años y aumentan sus sueldos, y por su laboriosidad y eficiencia es interesado en la casa. Ya la carrera iniciada va llegando al punto de su término con relativa facilidad y rapidez; puede decirse, que no va él al término, sino que es el término el que se acerca a él, por necesitarle; el puesto requiere al hombre, y éste ya es, Aurelio Arredondo.

Bajo la razón social Pérez González y Compañía, es Gerente de la Fábrica y almacén de sombreros La India.

Pasa después a ser sociedad, ya con el nombre

de Arredondo y Barquín (el benemérito don José figura esclarecida de la Colonia Montañesa) y después, hace 16 años, definitivamente, el niño que a los 14 años de edad traspasó medrosuco los umbrales de La India, con firme voluntad de crearse un nombre, vé colmadas sus aspiraciones, orlando la razón social Arredondo Pérez y Cía. en Muralla 113; el punto de término está tomado; el niño Aurelio de asalto en asalto ha llegado a la meta, y en la meta le encontramos en juvenil actividad, con juvenil sonrisa, sin la medrosidad de sus años niños, pero con la misma naturalidad y sencillez.

## Su hogar.

Montañés, en posición para crear un hogar decoroso, y permanecer soltero, es cosa que no cabe ni en la mente, ni en el corazón, ni en el alma montañesa.

El montañés podrá tener noble orgullo de serlo, pero más orgullo tiene en retoñar, y en que sus hijos, sangre de su sangre, vayan perpetuando su raza haciéndola inmortal, y que su árbol se vaya poblando de ramas genealógicas.

El montañés ha nacido para el hogar, le siente, le crea, le sostiene, le rodea de moral prestigio, y le gusta reconcentrarse en su vida íntima, familiar, al lado de los suyos, y en su sociabilidad al lado de los naturales del terruño; por esta encuesta de LA MONTAÑA, tan hogareña como el hogar montañés, irán desfilando estos hogares ejemplares, estas familias edificantes que son honra de la región, y comparten el honor como perlititas que rodean a la gran perla antillana, la Cuba de todos, para los que fecundan, constituyendo sus descendientes nuevas familias nativas en amoroso cruce de sangre y corazones de España y Cuba.

Montañés de pura y jugosa cepa, el Sr. Arredondo crea su hogar contrayendo matrimonio hace 27 años con una española: la señorita Carmen López, hoy de Arredondo; el tener que concretarnos por hoy a la vida de ellos, nos impide a nuestro pesar dedicar espacio al bello sexo, al que en su día rendiremos justo y merecido tributo, anotando de soslayo que la señora de Arredondo es muy digna de que se le tribute en "LA MONTAÑA".

Ellos forman un hogar feliz en el que la vida se desliza en tranquila paz, en amoroso recuerdo, en mútua compañía afectiva, consagrados a labrar otra felicidad: la de su hijo Aurelio, joven de 26 años, que comparte con su padre el trabajo diario.

## Sus actividades sociales.

Ya hemos apuntado que el Sr. Arredondo es un hombre de hogar; no le ha gustado nunca la ostentación.

Su mayor afición, los viajes; habiendo recorrido en su juventud, por virtud de sus actividades



comerciales toda la Isla de Cuba, que conoce palmo a palmo, las necesidades del desarrollo de sus negocios le llevaron también a tierras de Europa, en las que alarga sus estancias como viajero observador, ávido de conocer costumbres, caracteres y panoramas que distraigan su rutina; así, nos deleita hablando de las campiñas de Suiza, de sus industrias, y sus espléndidos sanatorios; del arte escultórico de Italia, y de su culto al bell canto, de la cultura y chic francés sin olvidar la España monumental, países recorridos en sus viajes frecuentes, y sus estancias en la tierra natal sirviéndole de descanso su pintoresco valle de Ruesga.

Don Aurelio, no ha querido nunca formar parte de las juntas directivas de las sociedades a que pertenece, no obstante los reiterados ruegos.

Es socio del Miramar Yatch Club, cuyos salones frecuenta en cultivo de numerosas, distinguidas y buenas amistades que se disputan la sociabilidad del matrimonio.

De la Quinta de Dependientes, que debiera ser la quinta de los montañeses por lo nutrido y valioso de su contingente, en la cual ostenta número de asociado en la primera centena.

Simpatiza con el Centro Montañés, y contribuye a su sostenimiento.

Pero ¿cómo había de ser montañés y no pertenecer a su Beneficencia, que es su legítimo orgullo?

A ella pertenece desde su fundación, y su hijo Aurelio desde el tercer día de su nacimiento.

¡Nobleza de montañés! observamos la emoción con que nos dice: “y mi hijo Aurelio figura en sus listas de donantes desde el tercer día de su nacimiento”.

Como si quisiera que al ver la luz, mirase el niño a lo alto y viese una estrella brillante que le sirviese de orientación y guía para encaminarle por una senda piadosa; desde la niñez, le in-

culca el sentimiento caritativo, sentimiento que ha de seguir practicando siguiendo las huellas y en memoria de su padre, sosteniendo esta piadosa Beneficencia Montañesa, que no puede morir, pues ella será mantenida por la progenie de los que, como el señor Arredondo, inscriben a sus niños desde el tercer día de su nacimiento para que sepan ayudar a sus hermanos; a aquellos eslabones que no pudieron encontrar la cadena en que soldarse.

Una sola cosa hay que lamentar en la vida diáfana del Sr. Arredondo; el que cumpliendo su inapelable destino, no sea eterna.

### Señor Jesús Arredondo y Cano.

Verdaderamente, deberíamos terminar hoy con los datos biográficos de su hermano Aurelio; pero hemos encabezado la encuesta con los dos, y diremos algo de Jesús, sin llegar a completar su biografía a la que dedicaremos espacio en otra ocasión.

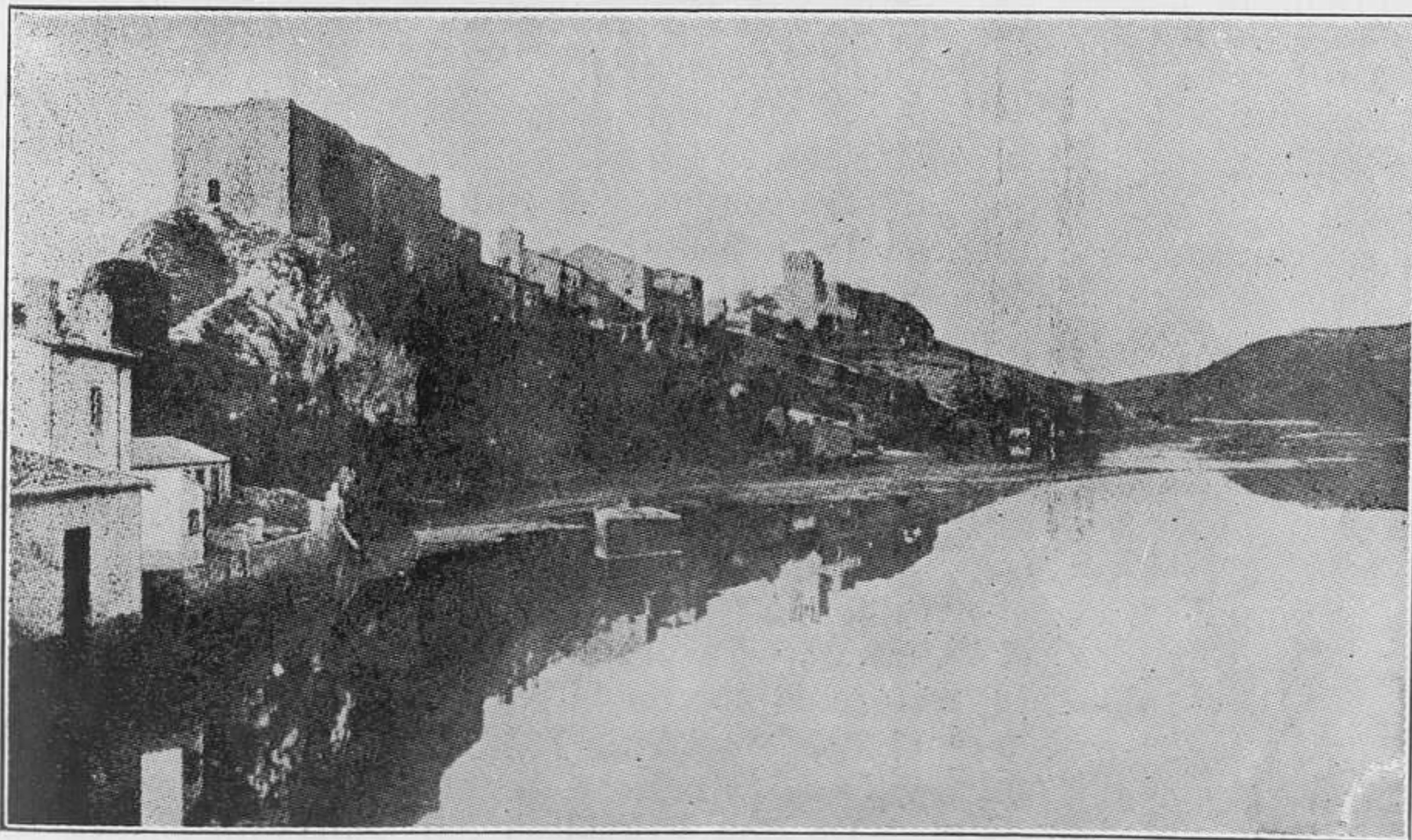
Nació en el mismo pueblo y hogar que su hermano, y como él, a los 14 años desembarcó en La Habana en el año 1905.

### Su primer peso.

Llamado por Aurelio 18 años después de la llegada de éste ya los sueldos habían mejorado en su principio, y formando parte del personal de La India se le señalan 20 pesos al mes.

Hecho el aprendizaje, pasa al departamento de fabricación, en que regenta en la actualidad.

Hace dos años contrajo matrimonio con una bella cubana de simbólico nombre, Sra. Amparo, estando por ensiguiente en plena luna de miel, pues matrimonio de amor, sigue este sin nubes y feliz; dejémosles continuar en su luna, y que ella no tenga eclipse, hasta que en su día complete- mos su biografía.



Sobre la linfa del río se retratan estos castillos de la Montaña, semejando una muralla medieval de los tiempos de la España heroica y que hoy tienen la belleza de una estampa antigua.

# DON FRANCISCO DE MARROQUIN

## PRIMER OBISPO DE GUATEMALA

Hace algún tiempo la República de Guatemala glorificó con tal motivo la gran fiesta de su primer Pastor, el obispo don Fco. de Marroquín, con ocasión de haberse cumplido el IV Centenario de la erección de aquella Silla episcopal, por el Pontífice Paulo III, corresponde que los españoles enaltezcamos su nombre, tratando en lo posible de descubrir el lugar de su nacimiento y su ascendencia.

Sus contados biógrafos coinciden en señalar los hechos más salientes de su admirable vida. Dicen fué maestro de Filosofía y Teología en Osuna, y que hallándose en la Corte de don Carlos V hizo amistad con Conquistador, don Pedro de Alvarado, quien, reconociendo sus relevantes dotes, llevó en su compañía a Guatemala nombrándole primer cura de la parroquia de la nueva ciudad, el 11 de abril de 1530, siendo admitido por el Ayuntamiento y Concejo y prestado juramento, señalándosele el salario de 150 pesos oro. En el mismo año, el obispo de Méjico, fray Juan de Zumárraga, le dió el título de provisor y juez eclesiástico de Guatemala. Fueron tales sus merecimientos, que en 1533 el Emperador le presentó para el Obispado de Santiago de los Caballeros, concediéndoselo el mencionado Pontífice el 18 de diciembre de 1534, presentando la cédula al obedienciamiento de la ciudad el 2 de marzo de 1535 y siendo consagrado en Méjico por Zumárraga el 8 de abril de 1537. Otorgó su disposición testamentaria el 5 de abril de 1562 ante Juan Palomino, y falleció el 18 de abril de 1563, fecha memorable, pues, además de ser Viernes Santo, era el día en que se cerró y dió fin el glorioso Concilio de Trento.

Su labor personal incesante desde el día de la llegada hasta su muerte, es algo único y extraordinario. Su obra civilizadora y evangelizadora de aquellos territorios aún perdura en los siglos, siendo piedra sillar de toda una civilización.

Prueba de su gran caridad fué haberse consagrado desde el primer momento a los pobres y, más especialmente, a los indios, haciendo cultivar muchos y grandes territorios para sembrar maíz, con el que los mantenía. Hizo edificar un hospital para los mismos indios, exclusivamente a sus expensas, de que hizo luego donación al Rey.

La edificación de ambas catedrales en la ciudad antigua y moderna de Guatemala se debió a su dirección y labor personal. Transfirió el dominio de su propia casa para Tribunal de la Audiencia.

Y por si todo ello fuera poco, su testamento, fiel reflejo de su alto espíritu, contiene un legado importante para fundación de un colegio, con un rector y doce colegiales, dejando comprado el terreno y aplicando a él la renta de los terrazgos

de los pueblos de Jocotenango, San Felipe y barrio de San Antón, para que en él se leyese gramática y las cátedras de Filosofía y Teología, nombrando patronos al deán de la Catedral de Guatemala y al prior del convento de Santo Domingo, mandando además se sacase lo mejor y más bien parado de sus bienes.

La realización de su admirable fundación docente, que él había soñado al modo de faro de cultura, fiel reflejo de las históricas de la Metrópoli, tardó noventa y nueve años, contribuyendo notablemente los legados del correo mayor, don Pedro Crespo Suárez, de don Sancho de Barahona y doña María de Loaysa, su esposa, surgiendo primero el Real Colegio de Santo Tomás de Aquino y luego la Real Universidad de San Carlos, de Guatemala.

Así lo refieren, entre otros, don Juan Flórez de Ocariz, en su **Libro primero de las genealogías del Nuevo Reino de Granada**, impreso en 1674, página 318, don Gil González Dávila, en su **Teatro eclesiástico de la primitiva Iglesia de las Indias Occidentales**, impreso en 1649, tomo I, página 140, y el capitán don Francisco Antonio de Fuentes y Guzmán, en su **Recordación Florida**.

Gil González Dávila nada nos dice del lugar de su nacimiento en España. Flórez de Ocariz afirma que pasó de Castilla a Nueva España, con el Adelantado don Pedro de Alvarado. El cronista de Santander, don Mateo Escagedo Salmón, recientemente fallecido, tiene por montañés al primer obispo de Guatemala, en el tomo VI de sus **Solares Montañeses**, página 170.

El citado cronista don Francisco Antonio de Fuentes y Guzmán, libro X, capítulo I de **Recordación Florida**, asegura ser natural del valle de Toranzo, en las montañas de Burgos, y esto mismo repiten los modernos diccionarios al tratar del obispo Marroquín.

No se puede negar importancia al testimonio de Fuentes Guzmán si tenemos en cuenta que su crónica manuscrita, que se conserva en el Archivo de la Municipalidad de Guatemala, recientemente publicada, tiene que contener datos, en su mayoría heredados de su tercer abuelo Bernal Díaz del Castillo. Y dice este autor, en el capítulo II del mismo libro X de **Recordación Florida**, al tratar de la ejecución del testamento del obispo Marroquín, en la parte importante de su fundación docente, que el cabildo de Guatemala recomendó este asunto al procurador general, regidor don Francisco del Valle Marroquín, que había partido con larga instrucción para España el 17 de febrero de 1563, "y se le recomendó después de la muerte del obispo, su hermano".

De don Francisco del Valle Marroquín tenemos probada su naturaleza, genealogía y oriun-

dez, por una probanza nobiliaria de sus apellidos, que se conserva en el Archivo de la Chancillería de Valladolid, fecha 12 de agosto de 1599.

Según este documento, don Francisco del Valle Marroquín fué natural y originario del valle de Guriezo, en la provincia de Santander, hijo legítimo de don Pedro del Valle y de doña Juana Ruiz Marroquín del Pumar; nieto, por línea paterna, de don Pedro Sáenz del Valle y de su esposa, doña Elvira Sáenz de la Tejera; y tercer nieto paterno de don Pedro Sáenz del Valle y de doña Elvira Sáenz del Valle, vecinos de Guriezo en los comienzos del siglo XV. Según los testigos que declaran en la extensa información de nobleza, descendiente del linaje y casa del Valle, de "Muy antiguos y escogidos y notorios hijosdalgos" en el valle de Trebuesto, jurisdicción del valle de Guriezo".

Según el mismo documento también descendiente de la casa y solar de Laiseca, "muy antigua y de mucha calidad, de hombres hijosdalgo, caballeros muy principales".

Agregan los testigos que doña Juana Ruiz Marroquín, madre del pretendiente, era hija legítima de don Martín Ruiz de Pumar y de doña Sancha Marroquín, (llamada la **Marroquinna**), hija de don Juan de Marroquín, señor de la casa de Valbacieta, en el valle de Guriezo, hermano éste de don Juan Sáenz Marroquín, señor de la casa de Laiseca. Y pariente el solicitante don Francisco del Valle Marroquín, en cuarto grado, de don Domingo de Marroquín, señor entonces de la casa de Laiseca.

De ser cierto, como suponemos, el hecho de que el obispo don Francisco de Marroquín sea hermano del regidor y procurador general D. Francisco del Valle Marroquín, la referida y noble ascendencia de los Valle, Marroquín y Pumar es la misma para ambos, no siendo extraño el hecho de llamarse ambos Francisco, cuando uno de ellos, según costumbre de la época, usaba el apellido paterno y otro el materno, de la misma manera que la propia información nobiliaria probaba que su bisabuelo D. Juan Marroquín, señor de Valbacieta, era hermano de D. Juan Sáenz Marroquín, señor de Laiseca.

En su confirmación hemos de hacer constar que en la obra de Flórez de Ocariz, ya mencionada, inmediatamente a continuación de los datos biográficos referidos del primer obispo de Guatemala, D. Francisco de Marroquín: "La Casa solariega Infanzona Marroquina de Laiseca está en el Valle de Guriezo, en la jurisdicción de las cuatro Villas del mar de Laredo, en las Montañas de Burgos", describiendo luego su blasón cuartelado con el sauce y las cinco panelas, que usan los Marroquín como descendientes de la gran casa de Salcedo. Coincidiendo esta obra de 1654 con el documento de la Chancillería de Valladolid de 1559, parecen confirmar el origen del obispo de la casa de Laiseca y del valle de Guriezo.

En el archivo general de Indias de Sevilla se encuentra un documento de 1573, que es una Real Cédula dirigida al presidente y oidores de la Audiencia de Guatemala, haciendo referencia a un memorial de D. Francisco del Valle Marroquín, vecino y regidor de aquella ciudad de Santiago, alegando lo bien que había servido a S. M. en los oficios y cargos de justicia que le fueron encomendados siendo casado con doña Isabel Ortiz de la Puente, "prima hermana de D. Francisco de Marroquín, primer obispo que fué de esa provincia."

Este documento prueba que era su esposa prima carnal del mencionado obispo, a pesar de que él era quien llevaba como aquél el ilustre apellido de Marroquín.

En el mismo archivo se halla una información hecha en Santiago de Guatemala a 25 de febrero de 1571, sobre los méritos y servicios del mismo D. Francisco del Valle Marroquín, como vecino y regidor de la ciudad de Santiago de Guatemala, cargo con el cual es mencionado por el cronista Fuentes y Guzmán. Consta fué su hijo D. Lorenzo del Valle Marroquín.

Confirman los datos biográficos del obispo el rey de Armas D. Ramón Zazo y Ortega en la certificación que expidió a D. Manuel de Arechaga y Terreros, Villanueva y Marroquín en 1768, a D. Cristóbal y D. Antonio González del Solar de Celis el 30 de marzo de 1775, y a D. Francisco y D. Simón de Gibaja y Marroquín el 10 de julio de 1779.

De todo ello se deduce, de manera clara, que D. Francisco de Marroquín era natural y oriundo del Valle de Guriezo, y no del de Toranzo, que era hermano, o muy inmediato pariente del regidor D. Francisco del Valle Marroquín, y como él legítimo y directo descendiente de los Marroquín, señores de la casa solar de Laiseca, de "mucha calidad, de hombres hijosdalgo y caballeros muy principales."

Bien merece que los pueblos del noble Valle de Guriezo, en que sin duda nació, perpetúen su nombre en alguna forma, cuando el transcurso de cuatro siglos en Guatemala sólo han servido para venerar su nombre y su memoria; yo cumplo mi deber aportando la piedra modestísima de mis datos de archivos al monumento que todos los españoles debemos erigir a las venerables figuras de la colonización hispano-americana.

### El Marqués de Ciadoncha.



# NOTAS de SOCIEDAD

V. REVISTA

## Fallecimiento.

Recientemente falleció en esta ciudad nuestro distinguido paisano y amigo don Pedro Gutiérrez, gerente de la importante casa comercial "La Propagandista", de esta ciudad.

Por su gran capacidad comercial e inteligencia y laboriosidad, logró elevar su categoría de simple inmigrante hasta uno de los valores más sólidos del comercio de la Plaza, en el ramo de librería, siendo su casa una de las más antiguas y acreditadas en el mismo.

Enviamos nuestro pésame a los familiares del querido extinto, por cuyo descanso espiritual hacemos votos fervientes.

\* \* \*

## Ofelia, Jesús y Enrique Gancedo Ruiz.

En la odisea seguida por estos tres jovencitos, hijos del distinguido paisano Sr. Enrique Gancedo para su llegada a playas cubanas, hay materia informativa suficiente a llenar varias páginas, que se saldrían fuera del marco natural de esta crónica de sociedad.

No obstante, y a grandes trazos, dejaremos constancia de las peripecias a que se vieron expuestos tan distinguidos viajeros:

Salieron de Santander, no sin grandes dificultades, y, después de múltiples contratiempos, llegaron a Bélgica. De aquí, por vía marítima, se trasladaron a Chebourg, desde donde partieron para New York, en cuya ciudad tomaron un avión de la Pan American que los condujo a esta capital.

Tales son las consecuencias de la fatídica guerra que destruye a nuestra patria y hace que sus hijos, como los jóvenes Gancedo-Ruiz, tengan que abandonarla.

Felicitamos a nuestro buen amigo Sr. Enrique Gancedo por haber disfrutado de la ventura de estrechar, sanos y salvos, entre sus brazos a sus queridos hijos, a los que también felicitamos sinceramente.

\* \* \*

## De regreso.

Se encuentran ya entre nosotros el distinguido paisano y suscriptor don Juan Otero y Gutiérrez, quien acaba de llegar a esta capital procedente de Santander.

Damos la bienvenida al querido amigo y deseamos que su estancia en ésta sea grata.

\* \* \*

## Roseña histórica del valle de Soba.

Diariamente llegan a nuestra Redacción cartas y llamadas telefónicas felicitándonos por la

impresión del libro que lleva como título el que encabeza esta nota.

Asimismo van llegando los pedidos en tal número, que de continuar se hará necesaria otra edición, de lo cual se alegrará bastante nuestro buen amigo el Sr. Vicente Gutiérrez, a cuya cor-

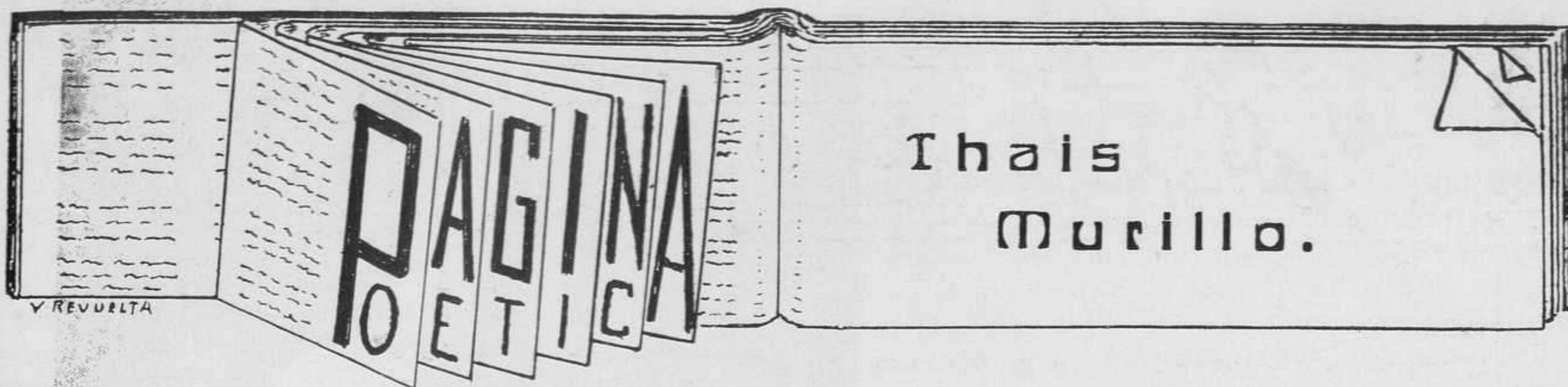


Srta. Ofelia Gancedo Ruiz, que juntamente con sus hermanos Enrique y Jesús, llegó a esta ciudad el día 6 de los corrientes.

tesía debemos la publicación del mencionado folleto.

Además de la carta del Sr. Pedro Pereda, hemos recibido aviso para servir varios ejemplares de los señores don Bernardo Solana, don Pedro y don Tomás Fernández Solana, muy distinguidos conterráneos y suscriptores, y a quienes les enviamos un millón de gracias.

Esperamos que los montañeses sigan este ejemplo.



# Transformación.

Para teñirte los labios,  
mis besos se hicieron fuego;  
para rosarte la piel  
—de carne panal moreno—  
mis manos se suavizaron  
con temblores de silencio.

Yo que por siempre fui incrédula,  
al mirarme en tus pupilas  
tuve creencia en el cielo.

Para mi presentimiento,  
había mundos mejores,  
pero no alcancé a vivirlos  
hasta que pude tenerte  
prisionero de mis brazos  
tembloroso de deseo.

Mi vida se ha transformado.  
Tu amor ha obrado el milagro  
de alejarme para siempre  
del tenaz aburrimiento  
que me embargaba la vida,  
y que se hacía tormento  
hasta en las alegres horas  
de los bailes de mi pueblo.  
¡Mis veinte años vividos!

Son veinte aceros dorados  
por la mano del ensueño  
que clavaron sus angustias  
en la albura de mi cuerpo.  
Yo he vivido sin creencias  
desde el día en que la Muerte  
se llevó a mi madrecita  
para fecundar con ella  
nuevas savias en la entraña  
de otra madre, que es la Tierra.  
Negué a Dios en las alturas;  
negué amores que existieron  
en corazones humanos,  
y toda mi vida era  
una negación absurda  
y una falta de creencias.  
Hoy mi vida has transformado.  
Tu amor ha obrado el milagro,  
Es por eso que ahora puedo  
bajar mi voz a su tumba,  
y elevarla luego al cielo  
para decir creo en Dios,  
y murmurarle a mi muerta,  
¡madre, creo...!

New Jersey, (E. U.).—La Sra. María H. de Otero, muy distinguida paisana, residente en esta ciudad donde tiene a su cargo la Sub-Agencia de nuestra Revista. Llegue hasta ella con estas líneas nuestro saludo más cordial.



Las niñas Nelly y Magally, tiernas hijas de los distinguidos esposos Joaquín García de los Ríos y Pilar Moreno, hermanos de nuestro particular y distinguido amigo Don Francisco de los Ríos. Muy monas y simpáticas.

# CUTRES

Por J. M. DE PEREDA

Mirándole y admirándole y gozándome en contemplar su estampa original y pintoresca, déjeme que se desfogara a su gusto, y cuando ya abrió los ojos y pudo mirarme y verme, con señas y ademanes expresivos le invité a que pasara más adelante y se sentara cerca de mí. Pasó y sentóse, poco a poco, muy poco a poco, y al carel de la butaca arimada a la pared, casi debajo de un aparato telefónico, por más señas. ¡Qué acabado estaba el pobre hombre! ¡qué viejo, qué acartonado y rugoso, y cómo olía a humo de cocina, de cuyo fuego eran señas las **cabras** que se le veían en las enjutas canillas por debajo de las campanas de sus perneras!

Estando así sentado, quedaba en frente de él, y muy cerca, el cuadro de que íbamos hablando, colocado sobre una silla, tal como yo le había puesto para contemplarle a mi gusto.

Pensando en la manera de conjurar aquella tormenta que se me había venido encima de repente, en el breve espacio de silencio durante el cual tuvo mi hombre clavados los ojos en el cuadro, y andaba yo con los míos del cuadro a él y de él al cuadro, acordéme de que en la naturaleza bravía e irracional de Cutres había una cuerda sensible y **entonable** con el sentido común y el lenguaje humano, y traté de herírsela, para distraerle un poco del asunto que le había sacado de casa, a pié y andando, por las señas del barro blanco de sus borcegués, y por constarme bien que no se movía su cuerpo de otro modo, o en carro de bueyes... ¿El tren?... primero el colono de espinos, "arrastrao por las patas, u la horca mesma".

—¿Qué le parece a usted esto?—díjele corriendo más hacia él la silla en que estaba el cuadro.

El hombre, que aunque le miraba no le veía, se encogió de hombros por toda respuesta. Contaba yo con ello, y le añadí:

—Mírele bien, que hay algo ahí que le interesa a usted.

—¿A mí?—exclamó entre admirado y desdeñoso.

—A usted.

Volvió a encogerse de hombros, y volví yo a insistir en que mirara bien, metiéndole el cuadro por los ojos.

—A manera de puente cascao—dijo al fin, después de mirar el dibujo con la cabeza entornada, tan pronto a un lado como a otro, la boca muy abierta y haciendo embudos con los labios.

—Y si no lo juere—añadió sombrío—que no lo sea. A mí ¿qué cutres me va ni qué me viene en ello? ¡Ajo! En esas penturucas con que tiene apestá la casa de allá, y la de acá por lo que veo, gastará usted los dinerales que estarían mejor gastos en sacar adelante la acienda ultrajá de un pobre como yo. ¡Cutres! A ver como anda eso vengo, ¡ajo! y no más que a eso.

Se me iba, se me iba el salvaje por los cerros de su gusto, si no me apresuraba a atajarle.

—Mire usted, Cutres de los demonios, cabezón y testarudo—díjele apuntando al mismo tiempo con el dedo:—¿Vé usted esta figuruca de hombre metida en ana O grandona?

—Pué que la vea—respondió volviendo a mirar como antes.

—Pues es la estampa de un campurriano.

—¿Por ónde es campurriano eso, cutres?

—Por la cara, por la gorra de pelo, por la pipa, por la capa...

—Por el... ¡ajo! ¿Onde están los zajones? ¿Onde están las albarcas de pico entornao? ¿Onde los escarpines negros con betonaura?

—¡Otra te pego! ¿No vé usted que esto es un retrato de cintura arriba?

!—Y ¿ónde se han visto campurrianos que no tengan ná de cintura abajo, cutres? ¡Y si habré visto yo campurrianos en mi vida!... ¡Ajo!

Ya estaba clavado mi hombre. Explíqueme, como mejor pude, lo que era un retrato de medio cuerpo de un hombre que le tenía cabal, sin que Cutres cayera de su burro, por supuesto, y le señalé otro detalle del cuadro.

—Esto que usted cree un puente cascado, es un pedazo de una iglesia célebre que está en Cervatos: cerca de Reinosa.

—¡Reinosa!—exclamó estremeciéndose.

—Si, señor—añadí ahondando en la herida abierta—Reinosa: todos estos peñascos, y estos montes algo nublados, y este tronco viejo... y hasta estos patucos que se bañan en esta poza, son cosas de por allá, de Reinosa; y escondido en estos repliegues de los montes, irá el camino real que tanto a trillado usted.

—Treinta y dos años hace—exclamó en un mugido que retumbó en toda la casa—días más que menos, que no le pisan los mis pies dende Corrales pallá... ¿Se puede vivir así? ¿No es hora ya de que cambien las cosas? ¡Ajo! ¡Ladrones ¡lapidaos!...



# TRADICION SANTANDERINA

Et acudieron en su ayuda pesándoles que tal villa se partiese de la Corona Real.

(Lope García de Salazar).

## III

Entre las varias personas que dijimos en otro capítulo paseaban por los mieses de "El Valle", se hallaban dos parejas, formadas, la una por dos preciosas jóvenes,—Blanca y una amiga—la otra por dos ancianos caballeros—el señor de Obregón y don Froilán Bustamante de Agüero, alcalde a la sazón de la villa.

Distintas eran, como consecuencia natural de tan diferentes condiciones físicas, las ideas y pensamientos de las dos parejas, y por consecuencia éranlo, también, los diálogos con que animaban el paseo. Blanca, que cogida del brazo de su amiga caminaba con esa languidez de cuerpo fruto de las obsesiones y luchas del espíritu, iba hablando así:

—Inés, bien grande ha sido el esfuerzo que he tenido que hacer para distanciar de una vez a don Fernando, para hacerle comprender lo inútil de su desafortunado amor. Si, he recurrido a todos los medios para hacerle comprender que mi corazón no podía ser suyo, por la sencilla razón de que ya no me pertenecía; pero su obstinación era inconcebible... Y la verdad, Inés, tengo que confesarlo, esto halagaba mi orgullo de mujer haciendo a la vez sufrir mi sentimiento por no poder recompensar el continuo penar del noble hidalgo. Mi padre veía y cerraba los ojos, oía y tapaba los oídos, pues el más leve choque podría resucitar los envenenados odios de nuestros bandos, que hoy parecen dormidos. Así las cosas llegó ayer de madrugada un escudero de mi prometido don Gonzalo de Salazar, con un mensaje de su señor, en el que nos anunciaba su próxima venida. Entonces cruzó por mi pensamiento la idea de los peligros que su llegada acarrearía si don Fernando continuaba asediándome con sus rendimientos: tomé una resolución:

—Había ayer en San Francisco gran misa en celebración de no sé qué triunfo alcanzado por Su Merced: acudí a la solemnidad. A la salida, junto a la pila del agua bendita se hallaba Alvarado: bien segura estaba yo de hallarle en aquel sitio. Presentóme el agua y yo en vez de recibirla, en presencia de varias damas y caballeros, le dije: don Fernando, de vos no admito ni el agua consagrada: por última vez os mando que no me asedieis con vuestros importunos rendimientos.

—Fuerte estuvísteis, Blanca amiga, y un tanto irrespetuosa, dada la santidad del lugar; y me parece que el remedio que empleásteis es peor que el mal, porque don Fernando, para lavar la herida que a su orgullo hicísteis, buscará a don Gonzalo...

—¡Oh!, no prosigáis, Inés... Yo me dejé arre-

batar de mi vehemencia, violenté mi apacible carácter, lo olvidé todo por mi amor.

—¿Y qué hizo el de Alvarado?

—Quedóse como herido de un rayo; tembló cual hoja azotada por el ábrego, y... vaciló...: creí que caía desvanecido.

En tanto los dos ancianos hablaban y trataban de algo que hoy llamaríamos política:

—Si, decía el Alcalde, por ahora gozamos de algún sosiego; pero, don Antonio, una densísima nube se presenta en nuestro horizonte cargada de vapores y preñada de rayos. ¿Descargará sobre nuestras cabezas? Mucho lo temo.

—Pero, ¿por qué esos temores, y de donde puede venirnos ese nublado que decís?

—De cerca nos vendrá, de muy cerca, de algunas leguas al Oeste; del marquesado de Santillana y del estado de la Torre de la Vega: vendrá, si Dios no lo remedia, aventado por la ambición de don Diego Hurtado de Mendoza, hijo, como sabéis, del primer marqués don Iñigo, galano trovero de la corte del rey don Juan II, que santa gloria haya.

—Hacéis crecer mi ansiedad, hablad.

—Sabéis, señor Obregón, que antes de ayer recibió el Corregidor de Su Alteza la nueva del triunfo, que sin batallar, ha alcanzado nuestro señor rey don Enrique sobre los ambiciosos magnates rebelados; triunfo logrado mediante transacciones y pactos con los que, poco ha arrojaban su escarnecida estatua desde el tablado levantado en los campos de Avila y proclamaban al niño don Alonso; pero lo que ignoráis es que casi al mismo tiempo que el real correo ponía sus despachos en manos del Corregidor, llegábale al abad un mensaje de parte de su tío el marqués de Santillana, y unido este detalle con la voz, que pocas horas después corría por las pueblas, de que el diezmo correspondiente al Prelado no sería cobrado este año, hace sospechar que alguna negra intriga se está urdiendo.

—No veo en eso nada de particular, mi bueno y receloso amigo.

—Tampoco lo ven mis compañeros de concejo, a quienes he participado mis temores; únicamente el regidor de mar, el mareante maese Emeterio, rascándose su enmarañada cabellera, dijo: puede que tengáis razón; lo del diezmo me huele a queso puesto en trampa de ratón.

—¿No os fijáis en que el rey don Enrique es muy débil, en que con mercedes a costa de la corona de los vasallos a ella afectos premia a sus leales y acalla, por un momento, a sus enemigos? ¿No tenéis presente que en estas revueltas, don Diego a servido al rey con 700 caballos y hombres de armas y numerosa banda de peones? ¿No conocéis la codicia que el Marqués siente por este Puerto, tan inmediato a sus estados, que tan bien le vendría para darlos extraordinaria importancia?



# Una carta del Sr. Francisco García de los Ríos.

Insertamos en la presente página una interesante carta del Sr. Francisco García de los Ríos, en la cual nos estimula a continuar en la encuesta que venimos publicando bajo el título: "Vida Montañesa en Cuba".

Agradecemos al querido paisano sus líneas.

Habana, Noviembre 17 de 1936.

Sr. Director de LA MONTAÑA.

Muralla 24.

Ciudad.

Muy señor mío:

Me congratulo en enviar a Ud. las más expresivas gracias, por la crónica insertada en su leída Revista, con fecha 15 de Octubre ppdo., sobre éste su seguro servidor.

Su agente, el señor Vergara, sin haberle hecho yo una explicación muy explícita, ha conseguido plasmar en dicha crónica, toda mi vida

desde la edad de los 10 años, lo suficientemente bien, para que merezca mis felicitaciones.

Desde luego, todo cuanto en ella expone es absolutamente cierto, pues de lo contrario, nunca hubiera autorizado su publicación. Toda mi vida he sido enemigo de los "bombos pagados", pero no obstante, esta vez obligado por mis relaciones, no pude substraerme a la "interview", para complacerlas.

A pesar de ello, no dejo de reconocer que en nuestra colonia, hay muchos hombres humildes, más merecedores que yo, de una crónica semejante, lo cual, me creo en el deber de aconsejar a esa Revista, con el fin, de que se divulguen entre nuestros paisanos, los valores, hasta hoy ignorados de muchos de ellos.

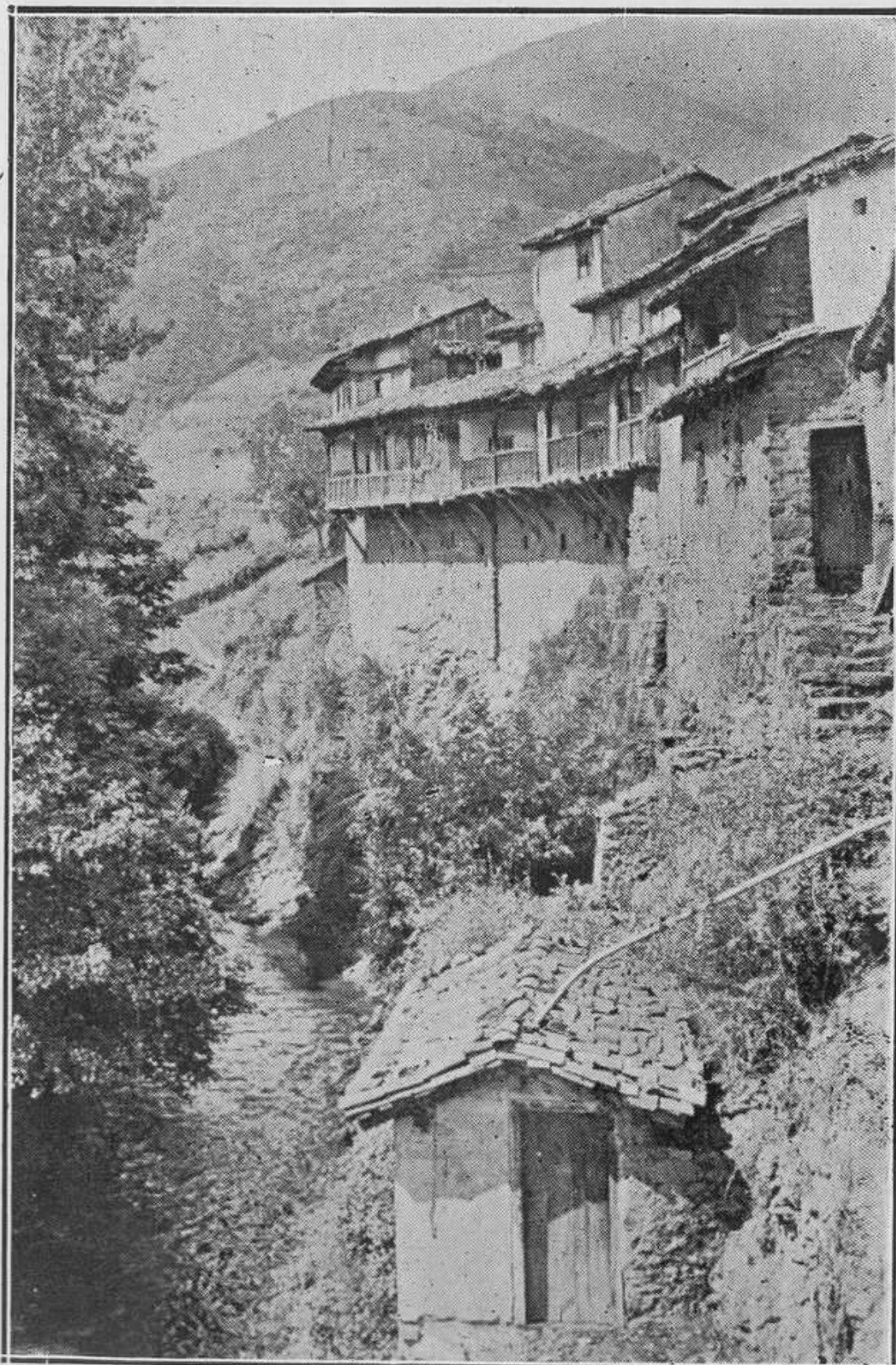
Sin otro particular por el momento, y reiterándole las gracias, me suscribo de Vd. Affmo. y amigo,

**Francisco García de los Ríos.**

## ESTAMPAS DE LA TIERRUCA



Sobre los picachos lebaniegos se alza este edificio de características montañosas, dedicado a santuario, y al cual se llega por verdaderos abismos, cuya profundidad magestuosa asombra y atemoriza.



Una de aquellas casonas montañosas, reliquia de otros tiempos, cuyas amplias balconadas son el mejor detalle de la arquitectura de nuestra tierra.

# P A G I N A I N F A N T I L

A cargo de *EL ABUELITO*

## CONCURSO DE ADIVINANZAS

Para los lectorcitos de *LA MONTAÑA*.

Aprovechando la llegada de estos meses, en que la grey muchachil se regodea ante los mil juguetes que las vidrieras citadinas exponen, *LA CASA HARRIS*, la casa de los niños, ha tenido la gentileza de ofrecernos unos regalos con el encargo de hacerlos llegar a nuestros lectorcitos.

Y nosotros, en la imposibilidad de hacer que todos reciban uno de esos juguetes, porque no alcanzarían, hemos ideado un plan con el cual dejaremos a todos, sinó satisfechos, al menos conformes.

“El Abuelito”, desde su página infantil presentará a la solución de los “peques” varias adivinanzas en los números 15 y 30 de Noviembre y 15 de Diciembre. Cada concursante que acierte una adivinanza se llevará un regalo.

En el próximo número daremos a conocer los regalos de la popular *CASA HARRIS*, de O'Reilly 104. Y entretanto los fiñes pueden enviar las soluciones a *LA MONTAÑA*, Muralla No. 24, El Abuelito, firmando con su nombre y poniendo el número y lugar de su domicilio.

## NO QUEREMOS QUE NUESTRA MAMA SE VAYA AL CIELO

Dedicado a las niñas Nelly y Magaly García y Moreno.

Atravesaba un día por el Parque Central de La Habana una señora con dos niñas de la mano; una de dos años, y otra de cinco, como Nelly y Magaly.

La mamá tenía especial cuidado al cruzar las calles, para evitar un atropello a sus niñas, de tantas guaguas y máquinas como por allí circulan.

Una niña se las quedó mirando; de repente echó a correr detrás de la mamá y las dos niñas.

Estas se acercaron a la Casa Harris; haciendo caricias a sus niñas, como Nelly y Magaly, la mamá las enseñaba las vidrieras del establecimiento, en las que siempre hay preciosos juguetes, y donde los Reyes Magos añquieren los regalitos para los niños buenos, y donde los niños escriben a los Reyes Magos pidiéndoles los que más les gustan; la mamá y las niñas no notaron la presencia de la otra niña que las había seguido.

Entraron en la Casa Harris, y salieron muy contentas con unas muñecas muy bonitas que abrían y cerraban los ojos y decían papá y ma-

má, y que su mamá había comprado a aquellas niñas que se parecían a Nelly y Magaly.

Cuando estaban a la puerta e iban a marchar, se fijó la mamá en la niña que las había seguido, y que estaba llorando a lágrima viva.

Suponiendo la mamá de las dos niñas que se parecían a Nelly y Magaly que la otra niña lloraba por que no tenía una muñeca como las de ellas, compadecida entró otra vez en la Casa Harris, y compró otra para la niña que estaba llorando.

Pero la niña no callaba; seguía llorando desconsoladamente, haciendo hip... hip... hip..., y corriéndola las lágrimas por toda la cara ¡daba una pena verla!... ¡tan pequeñita como era, y solita por la calle! muy mal vestida la pobre, y con los zapaticos rotos.

La mamá de las niñas que se parecían a Nelly y Magaly casi se molestó: ¿no querías una muñeca? pues ya la tienes; ¿por qué sigues llorando?

—Lloro porque no tengo mamá que me bese —dijo la niña.

—¿Dónde fué tu mamá?—dijo la señora.

—Me dicen que está en el Cielo; pero yo quiero que venga; me quería mucho, y me acariciaba como usted a sus niñas; ahora nadie me besa, y yo me acuerdo mucho de sus besos; y la niña seguía haciendo hip... hip... hip... y sus lágrimas no se secaban.

Entonces la mamá de las niñas que se parecían a Nelly y Magaly la cogió en brazos y la dió muchos besos, y mandó a sus niñas que también las besasen.

—Darla un besito niñas, para que se consuele; la pobrecita no tiene mamá; ¡llora por besos!

La niña se ha hecho muy amigueta de las niñas que se parecen a Nelly y Magaly; la mamá de éstas, la ha comprado un vestidito muy lindo y unos zapatos nuevos; va todos los días a su casa, y la besa como si fuera otra hija, y las niñas, como si fuera su hermanita, la niña dice que ya no echa tanto de menos a su mamá; ella es muy buena y todos la quieren en la casa y ella quiere mucho a las niñas que se parecen a Nelly y Magaly.

—Estás abrazando muy fuerte a su mamá—la dicen; —Mamá, nosotras no queremos que tú vayas al Cielo: queremos tenerte siempre a nuestro lado para que no echemos de menos tus caricias y tus besos, como nuestra buena amigueta.

—No iré hijas mías, así Dios lo quiera; estaré con vosotras que sois mis angelitos.

Así, espero que Nelly y Magaly quieran mucho a su mamá, y que cuando encuentren alguna

niña pobre que no tenga juguetes ni mamá, le regalen muñecas de la Casa Harris, y la den muchos besos... muchos besos... para que no eche de menos los besos de su mamá, que no quiso que se fuese al Cielo,

—¿Lo haréis?

\* \* \*

### SOLUCION A LAS ADIVINANZAS DEL NUMERO ANTERIOR

A la primera: La Cruz.

A la segunda: En que engorda a fuerza de calabazas.

A la tercera: La media.

A la cuarta: En que aparecen después de la tormenta.

\* \* \*

### ADIVINANZAS

¿En qué se parecen las suegras a las patatas?  
¿Cuál es la L más galana?

Blanco como el papel,  
colorado y no es clavel,  
pica, y pimienta no es.

Cincuenta damas,  
cinco galanes,  
ellos piden pan,  
ellas piden ave.

(Las soluciones en el próximo número).

Cualquiera de los lectorcitos de LA MONTAÑA puede enviar su solución a la misma, en Muralla 24.

### REFRANES

El caballo y la mujer, a ninguno has de ofrecer.

\* \* \*

El caldo del berro no lo echas al perro.

\* \* \*

En tanto que medita el discreto, se lleva la ventura el necio.

\* \* \*

Más vale ser ruin que arruinado.

\* \* \*

Más vale un mal consejo que una buena paliza.

\* \* \*

Para tonto, no es menester estudiar.

---

---

## CANTINAS ESCOLARES



S. Vicente de la Barquera, Santander.—Los niños de las Escuelas Graduadas, en los momentos de recibir el postre de la Cantina Escolar, que funciona durante los 5 meses de invierno en el expresado centro.

Una oferta de

# “La Montaña”

A TODOS LOS MONTAÑESES Y MUY ESPECIALMENTE A LOS  
DEL HISTORICO VALLE DE SOBA...

---

Estando próximo a editarse el interesante folleto “RESEÑA HISTORICA DEL VALLE DE SOBA”, original de Don Pablo Martínez, del cual hemos publicado algunos capítulos en nuestra Revista, esperamos que han de mostrarse interesados en la adquisición del mismo, teniendo en cuenta su importancia histórica y anecdótica, para lo cual rogamos dirigir la correspondencia o pedidos a esta Redacción, Muralla 24, Habana.

El libro original de esta edición, es una cortesía del distinguido paisano Don Vicente Gutiérrez, prestigioso comerciante establecido en Sancti-Spiritus, Provincia de Santa Clara. Cuba.

---

#### N O T A :

Este folleto estará ilustrado con numerosos grabados: vistas panorámicas, rincones, etc., del pintoresco Valle, que ofrecerán un bello contraste con su amena lectura.

# Carreteras Montañesas

V. REVUELTA

## ASTILLERO

### Ensanche de carreteras.

Se ha acordado por este Frente Popular, con carácter irrevocable, el mejorar las vías de comunicación terrestre, tanto del perímetro del pueblo cuanto de las líneas afluentes del mismo y de Guarnizo. Las obras mandadas realizar por la presente darán el siguiente resultado:

Ensanche en línea recta de la calle de Fermín Galán, carretera que desemboca en el camino real y su calle de la Industria, la más popular del Ayuntamiento y donde se hallan enclavadas las factorías de la Campsa y Cántabro-Montañesa.

La calle de San José, a su entrada coincide con la de Jaime Vera, lugar por donde tiene su

PRECIOSAS ESTAMPAS  
DE PRIMERA COMUNIÓN

VALDEPARES

MURALLA No. 24  
Teléfono A. 3354. — Habana

recorrido el tranvía, que la recoge en toda su longitud, asta el Ayuntamiento.

El callejón que desde la plazoleta de parada discrecional del tranvía (Jaime Vera) desemboca en la carretera de Fermín Galán y sigue a la calle de la Industria. Este callejón, que a servido hasta ahora para paso peoñil, en lo sucesivo valdrá para paso de carruajes, por la anchura fijada a su ensanche.

También los barrios de Vista Alegre y Prosperidad, hasta el cruce de Bóo, según informes, tienen pensado ensanchar a ambos lados, suprimiendo en las fincas del lado derecho, en dirección a la capital, las verjas salientes de la línea de edificios que reducen considerablemente la carretera, e igualmente al lado izquierdo, donde se encuentran tres trozos de terreno alternos, también salientes de la línea de edificios, que suprimidos ganará mucho la carretera general, que por ser una de las de mayor circulación de la provincia, precisa la mayor anchura posible, destinando a acera ancha e igual que la de los frentes de los edificios primero, segundo, tercero y cuarto donde principia el segundo de los barrios citados.

El competente aparejador de este Ayuntamiento y una Comisión del Ayuntamiento (la de obras) tienen en estudio este proyecto de ensanche, que ha de mejorar notablemente las vías públicas, especialmente sus entradas al casco de la población.

### Los derribos.

Han dado comienzo los derribos de las tapias que cercaban las fincas colindantes con el llamado callejón de Jaime Vera-Fermín Galán, para ensanche de aquél y formación de carretera.

También ha comenzado la reforma de los edificios designados en las entradas siguientes:

La de la calle de Fermín Galán, entrada a la plaza del Mercado, y la entrada de la de Jaime Vera y término de la de San José, por donde tiene el paso el tranvía, una de las calles de más tránsito y concurrencia.

También ha dado comienzo en la calle de la Industria el derribo de la tejavana destinada a cuadra, para ampliación y ensanche de vías de comunicación y saneamiento del lugar de su emplazamiento, y en el cual probablemente se construirá un nuevo edificio.

También nos dicen que se procederá muy en breve al derribo de las tapias salientes de varias fincas que dan paso a la carretera general, en los populosos barrios de Vista Alegre y Prosperidad hasta el cruce de Boo.

\* \* \*

### Mercado semanal.

La pertinaz lluvia, acompañada de su cortejo inseparable en esta estación, el frío, ha hecho des-

EL MEJOR PAN  
LA PROVIDENCIA  
PANADERIA GALLETERIA  
CONFETERIA Y VIVERES  
MARCÁ REGISTRADA  
BENITO CORTINES  
LA MAS EXQUISITA GALLETA  
VIRTUDES. 83 y 85 TELEFONO A - 4861

# TRIUNFE USTED!!!



No se tiene éxito en los negocios sino se disfruta de buen humor y gesto risueño.

No puede haber gesto risueño ni buen humor si no hay salud.

No tiene salud quien posea un hígado que no funcione normalmente.

Ningún hígado, en una época de vicisitudes como la que pasa y en un país tropical, funciona normalmente sino se "riega" frecuentemente con la milagrosa

## AGUA CESTONA

PROBARLA, ES VER EL CIELO ABIERTO

De Venta en todas las Boticas.

AGENTES PARA CUBA:

GOMEZ Y HNO.

Locería "LA REPUBLICA"

GALIANO FRENTE A BARCELONA

# CASA TRIAS

FLORES FINAS

DIGALO

CON FLORES



TELEFONOS:

F-4338—F-2514

F-2824—F-4341

CALLE 12 ENTRE 21 Y 23  
VEDADO.

JARDIN

## "SANTA TERESA DE JESUS"

DE MANUEL ALVAREZ

FLORES FINAS

CORONAS, RAMOS Y BOUQUETS

ESPECIALIDAD EN FLORES DE

TALLO LARGO Y ADORNOS DE

SALON.



CALZADA DE ARROYO APOLO 2 Y 4,

Terrenos de la Casa de Salud del "Centro Castellano".

TELEFONO I-4154.

SINTONICE HORA RADIO - ARTISTICA

## "VILLA DE LAS LOMAS"

PROPAGANDAS "BLANCO - OVIDE"

MARTES, JUEVES Y SABADO DE 4 A 5 P. M.

Y LOS DOMINGOS DE 10 A 11 A. M.

RADIO EMISORA CMCX

"LA VOZ DE LA VILLA"

865 KCLOS.

ESCUELAS PIAS

GUANABACOA

merecer el mercado del lunes último. Pocos vendedores y menos compradores; pero éstos recorrían ávidamente los puestos ambulantes, que ofrecían suministrar el "coci" de la semana.

Lo único que abundó un poquito fueron los repollos, que se cotizaron baratos relativamente y que se vendieron todos; los dos únicos puestos de los hermanos Maza estuvieron regularmente surtidos de frutas propias del tiempo, que se cotizaron a precios regulares; el queso del país, relativamente barato, se adquirió más como alimento principal que como postre, ya que el pan, racionado por las imperiosas circunstancias, no alcanzó a cubrir las necesidades cotidianas.

Aves, pocas, pero sin pretensiones: no tenían ganas de volar, transidas de frío y hambre, y apenas se movían de la tierra. Fueron adquiridas a bajo precio.

El artículo "cañón" es la carne de vaca, que se cotiza al mismo precio de tasa de julio último.

Es el contraste de la vida. Las aves, a pesar de ser un artículo alado, están por el suelo; la carne, que es un artículo para estar en la tierra, tiene alas y se eleva a una altura inverosímil, y al paso que vamos no se va a poder alcanzar ni con aeroplano.

\* \* \*

### ISLA

#### Nota dominguera.

El pasado domingo, la juventud isleña hizo

su acostumbrado paseo a pesar del frío que en la tarde del mismo reinaba.

Habiendo recibido este Comité una orden para que se presenten todos aquellos que estén incluidos en las quintas del 32 al 35, el domingo pasado se presentaron en la Comandancia de Santoña los jóvenes de este pueblo que están incluidos en las que queda dicho.

\* \* \*

#### Familias refugiadas.

Cerca de cien familias refugiadas se encuentran en este Ayuntamiento, que le componen los cuatro pueblos siguientes: Isla, Somo, Castillo y Arnüero. Estos pueblos son el refugio de dichas familias.

A todas ellas atiende este Frente Popular con una solicitud paternal con múltiples atenciones y cariño, ya que con ello cumple un deber humanitario.

Estos inmigrados, conocidos o desconocidos, tienen perfecto derecho a la vida. Casi todos son niños y mujeres, habiendo también algún joven entre ellos. El carácter de éstos, la mirada de los mismos significa contrariedad de vida angustiosa, sufrimiento: en resumen, se leen en su carácter tránsitos de dolor que a todo ciudadano hacen compadecer, ya que mirándolo como se debe mirar, son hermanos nuestros por naturaleza, son españoles necesitados, son hijos de nuestra nación, y por lo mismo todo ciudadano, sin distin-

# Casa HARRIS

LA CASA MAS SURTIDA

ARTICULOS DE REGALO

JUGUETERIA

PAPELERIA

FOTOGRAFIA

SPORT.

Y TODA CLASE DE NOVEDADES DE LAS PRINCIPALES CIUDADES DEL MUNDO

A PRECIOS ECONOMICOS

## CASA HARRIS, S. A.

O'REILLY No. 104.

HABANA.

TELEFONO A-8790.

GERENTES: MANUEL TELLECHEA  
ANTONIO PEÑA

TELEFONOS: ESCRITORIO PRINCIPAL X-2819  
ESCRITORIO de los TALLERES X-2629

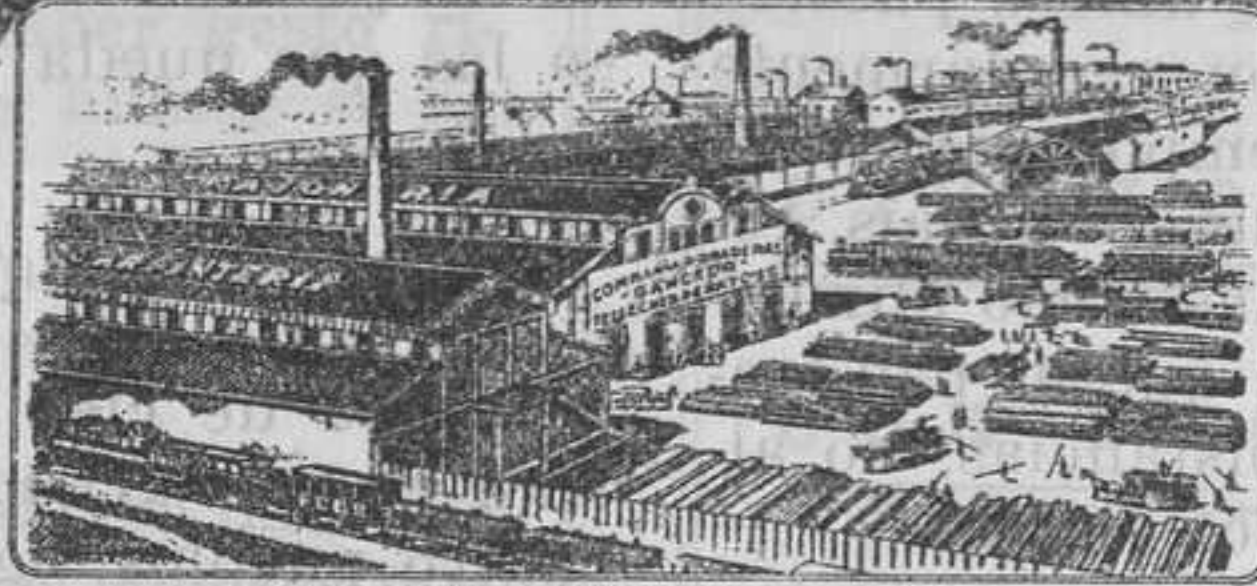
COMANDITARIOS:  
GANCEDO TOCA Y CA. S. EN C.

Cable y Telégrafo:  
GANTOCA  
CLAVES EN USO  
A. B. C. 5ª EDICION  
WESTERN UNION 5ª EDICION

# COMPANIA DE MADERAS

## "GANCEDO"

### TELLECHEA, PEÑA Y CA. S. EN C.



ESPECIALIDAD EN TEJAS PLANAS  
CALZADA DE CONCHA N° 3  
ENTRE LAS LINEAS DE LOS FERROCARRILES UNIDOS Y OESTE

HABANA

# GRAN FABRICA DE TABACOS DE J. CANO

FABRICACION EXCLUSIVA PARA PARTICULARES

Nuestro trato directo con el consumidor nos permite vender calidad a buen precio.

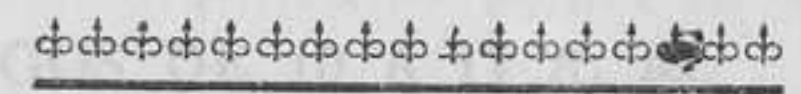


Solo usamos materiales de San Juan y Martínez y San Luis. Tabaco todo de Vuelta Abajo.

MARCA DE FABRICA

HAGA SUS PEDIDOS AL TELEFONO M-2003, O VISITE NUESTRA FABRICA  
SERVIMOS TAMBIEN PEDIDOS PARA EL EXTRANJERO  
MANRIQUE No. 138. HABANA. TELEFONO M-2003.

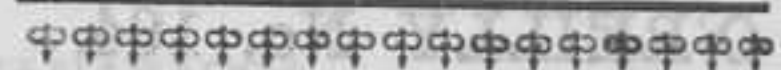
# "EL COMERCIO, S. A."



CAPITAL: \$ 1.000,000



EDIFICIO PROPIO:  
OBRAPIA NUM. 24  
APARTADO 966  
TELF. A-4577  
HABANA - CUBA





ción de matices, ni colores, de creencias e ideas, debe aportar con el óbolo arreglado a sus fuerzas lo que buenamente pueda. Es una obra de misericordia dar de comer al hambriento, dar posada al peregrino.

\* \* \*

### Carnet mundano.

De la vecina capital bilbaína, se encuentran ya hace unos días en este pintoresco pueblo el señor don Narciso Maza y su familia.

\* \* \*

Ha llegado de Bilbao, a dar principio a unas obras que tenía en proyecto, el señor don José María Rico.

\* \* \*

Se encuentra ya hace unos días al lado de su familia, la joven Anituca Torralvo, que regresó de la villa invicta muy recientemente.

\* \* \*

### Sepelios.

La Parca insaciable hace rendir su tributo. Ahora le correspondió a la que fué señora de don Fermín Pelayo. A su apenado esposo le envió más sentido pésame.

\* \* \*

También se le dió sepultura en el mismo recinto al que en vida se llamó Agustín Laso. Este

Preciosas Tarjetas VALDEPARES MURALLA No. 24  
de Bautizo Tel. A-3354 Habana

señor falleció a la edad de 73 años. A su desconsolada hija, nietas y demás familia, nuestra condolencia por tan fatal desenlace.

\* \* \*

### L A R E D O

La odisea de las colonias escolares de Madrid y una de Toledo.

Por la mañana llegaron, en numerosos autobuses, con sus correspondientes profesores, más de quinientos niños y niñas, que componen las colonias escolares que han veraneado en distintos puertos de la costa cantábrica y que no han podido regresar a sus casas por habérselo impedido la cruenta guerra civil que padecemos y que tantos estragos está causando en España.

Era el día señalado para el embarque de los niños en un buque de nacionalidad extranjera, para dejarlos en Francia y dirigirse después a Levante por territorio leal; pero cuando se hizo de noche, el barco aún no se había avistado, por lo que el director de la expedición infantil, señor Gascón, de acuerdo con el alcalde, señor Sal-

viejo, y con los componentes del Frente Popular, solicitó del vecindario una cama para los niños.

La larga lista del ofrecimiento quedó cerrada en menos de una hora, ya que todos los vecinos, con un entusiasmo que los honra, se apresuraron a llevarse a sus casas dos, tres cuatro, y algunos hasta cinco niñas y niños y así, lo que parecía conflicto, fué cosa de coser y cantar.

Hasta la hora de acostarse hicieron los niños vida común, en el magnífico Grupo escolar de la playa, donde despacharon una cena, consistente en un abundante plato de paelia, que Consuelo

ARTICULOS DE PAPELERIA Y EFECTOS DE ESCRITORIO VALDEPARES MURALLA No. 24 TELEFONO A 3354 HABANA

Gil hubo de improvisar en muy poco tiempo, muy bien condimentado y para 550 bocas nada menos auxiliada eficazmente por las autoridades municipales, por el Comité y por las Milicias de retaguardia. En dicho local desayunaron esta mañana.

Al llegar el buque, dió comienzo, a las diez de la mañana, la animación en el puerto.

Desde la dársena fueron los grupos acomodándose en gasolineras y trasladados al buque, que había anclado cerca del muro Norte, con tal orden y disciplina, que hora y media después, la delicada operación de embarque había terminado felizmente y sin el menor incidente desagradable, gracias a la obediencia y disciplina de los chicos para con sus diligentes profesores, y merced a la eficaz labor de la Alcaldía, del Frente Popular y del subdelegado de Marina, señor Ugalde, y sus subalternos.

Antes de hacerse a la mar el buque, los profesores de los chicos se mostraron satisfechos y agradecidos al afecto y atenciones que todo el pueblo de Laredo les rindió con verdadero cariño y entusiasmo.

El señor Mowinokel contribuyó poderosamente a la obra de hospitalidad que queda reseñada.



LA PROTECCION DEL HOGAR ES UNA DE LAS NECESIDADES MAS PERENTORIAS DE LOS PADRES.

SOLICITE SU POLIZA!

GALIANO 20 Altos.

HABANA.

## TORRELAVEGA

**El picachón primero y la paleta después, van a embellecer la ciudad.**

Esto han de saber todos los pueblos que aspiran a renovar la sociedad: destruir, primero; construir, después. Torrelavega está completamente identificada con esta posición, con este problema, y siguiendo esta norma, pretende hacer de sus viejos edificios la caricatura—aunque nada más sea—de aquellas ciudades más modernas.

Por todas partes no se ven más que depósitos de maniobras, ladrillos, cal escombros, etc., dando empleo a obreros que acaso ya habría un año o dos que no sabían lo que era recibir en las manos la herramienta portadora del jornal; están trabajando muchos obreros que desde tiempo inmemorial venían pidiendo trabajo y se les negaba.

La Comisión de Obras de este Frente Popular está haciendo una labor que todavía, por su magnitud, puede decirse que no ha comenzado. Los proyectos del derribo de los edificios ruinosos y antihigiénicos de nuestra población son por unidades, por series, tales como el barrio del "Cotero".

\* \* \*

### La avenida del Cantábrico.

Este lugar, como se merece, va a ser pronto

## S. Rigüero y Cía.

ALMACEN DE MADERAS  
Y MATERIALES DE CONSTRUCCION

— : - : —

Sub-Agentes de los Refrigeradores

"MONTGOMERY WARD"  
Y DE LOS RADIOS "AIRLINE"

Agentes de la Metropolitana, Compañía de Seguros.

Distribuidores de la exquisita Mantequilla  
"NELA"

Representantes de Firmas Nacionales  
y Extranjeras.

Telégrafo "RIGÜERO"

CESPEDES 20, esquina

SANCTI-SPIRITUS.

Agramonte.

uno de los más bellos de nuestra ciudad, en el sentido estético y urbano. Con el arreglo de los pequeños jardines del estanque, los edificios de tipo modernista del Banco y casa de Trueba y la demolición de la estación no cabe duda de que Torrelavega, pueblo eminentemente liberal y obrerista, experimentará las sensaciones del progreso en todos sus aspectos y se abrirá paso libre para un crecimiento de población rápido.

\* \* \*

Pasó la jornada dominguera en medio de la

LIBROS DE PRIMERA Y  
SEGUNDA ENSEÑANZA

## VALDEPARES

MURALLA No. 24  
TEL. A-3354-HABANA

mayor tranquilidad. Nada de novedad que comunicar a nuestros lectores. Por la mañana, y con tiempo frío, dió su concierto la Banda de música, que fué ovacionada, y por la tarde, negocio para los cafés, "cines" y baile, pues para todos no faltó público.

Sobre todo el último que se dió en Salón Olimpia, constituyó otro éxito para el S. R. I. (Grupo Lenin), organizador de dicho baile.

El importe de la recaudación fué en favor del Hospital de sangre de esta ciudad. Le amenizó una brillante orquesta, que se mostró incansable, pasando la gente joven una tarde muy divertida.

\* \* \*

Continúa su labor la piqueta demoledora. Esta semana pasada le tocó la vez a la estación del ferrocarril Cantábrico. Creemos que no tardará en verse totalmente terminada la obra de derribo.

Y la estación del Norte, ¿es algún monumento artístico? Hay muchos pueblos insignificantes que la tienen mejor bajo todos los conceptos. La demolición de este edificio la agradecería el público y los empleados que tienen que estar en aquellas antihigiénicas y tristes dependencias.

\* \* \*

### La ciudad se urbaniza.

La renovadora piqueta—algo más que piqueta en esta ocasión—sentará sus reales sobre el edificio que tiene enclavado en la calle Ancha



Montero  
Studio.

FOTOGRAFO DE LAS NOVIAS

AGUACATE NUM 13  
TELEFONO M-9365  
H A B A N A

Oficinas de la Habana  
Edificio "ARIOSA",  
Cuba y Obrapia.  
Teléfono M-2611.

Oficinas de Sagua  
Martí No. 40  
Apartado No. 149.



ESTABLECIDA EN EL AÑO 1917

**SEGUROS DE ACCIDENTES DEL TRABAJO, AUTOMOVILES,**  
Depositado en Bonos de Estado \$185,000 en a Tesorería de la República.

## LA CASA CRESPO

DE CRESPO Y CIA.

FABRICA DE MOSAICOS DE CALIDAD EFECTOS SANITARIOS

MATERIALES DE CONSTRUCCION DE TODAS CLASES

5000 MOSAICOS DIARIOS POR LOS PROCEDIMIENTOS MAS MODERNOS.

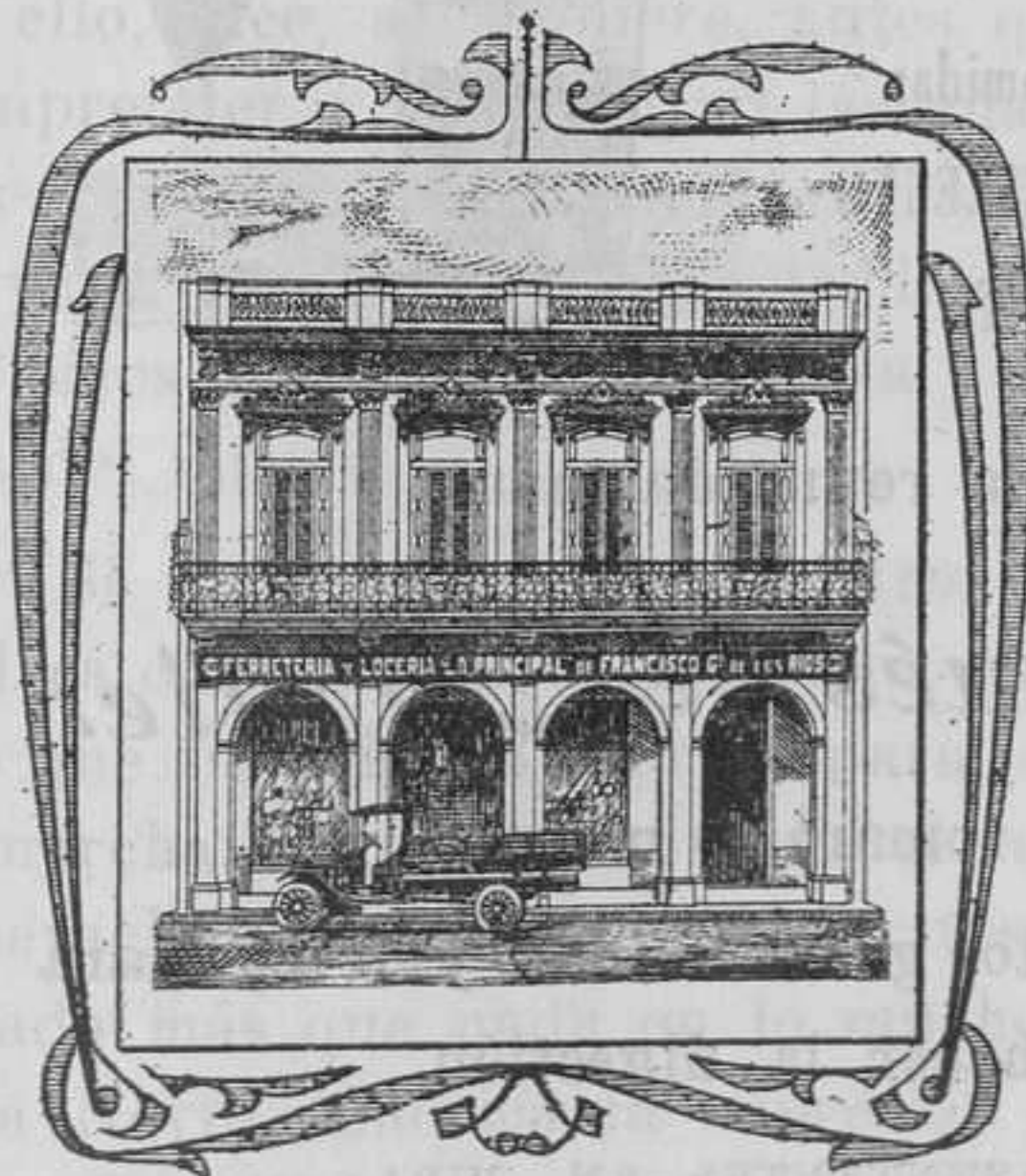
PRESION HIDRAULICA — PRESION UNIFORME.

COLORES METALICOS QUE JAMAS PIERDEN SU TONO.

AVENIDA 10 DE OCTUBRE No. 122.

HABANA

TELEFONO M-8585.



## LA PRINCIPAL

ALMACEN DE FERRETERIA

DE

# FRANCISCO GARCIA DE LOS RIOS

DIRECCION  
CABLEGRAFICA { LASERNA  
TELEGRAFICA

HABANA

MAXIMO GOMEZ (MONTE). 322

TELEFONO A-6519-M-2482

Sucursal: Calzada de Concha Núm. 238 - Teléfono X-1228

DEPOSITO: MAXIMO GOMEZ No. 304

ESPECIALIDAD EN HIERRO Y ACERO EN GENERAL.  
CHAPAS PARA CARROCERIAS Y TANQUES. CORREAS, LONAS, TORNILLERIA,  
PINTURAS DE CALIDAD, HERRAJES Y HERRAMIENTAS.

PRECIOS DE SITUACION

Sinforiano Ródenas, para arrancarle un buen trozo que constituirá después un magnífico ensanche para la calle de Los Mártires, donde el tránsito de peatones y vehículos venía siendo hasta la fecha arte más que peligroso. Esta reforma, de por sí cuantiosa y digna, pone de relieve y en alto grado la notable labor que viene realizando la Comisión de Obras del Frente Popular.

\* \* \*

Con un tiempo espléndido se celebró en La Llama la segunda feria del mes.

**VALDEPARES** IMPRESOS DE TODAS CLASES  
MURALLA 24. TELEFONO A-3354  
HABANA

Esta se vió mucho más concurrida que las últimas, abundando el ganado de muerte y vacas lecheras.

Según datos oficiales se hicieron 647 transacciones, cifra que refleja la importancia del mercado.

\* \* \*

El tiempo parece que se ha serenado, pues hemos disfrutado de agradable temperatura y no han hecho falta ni los abrigos ni la vestimenta contra el agua.

\* \* \*

Siguen saliendo para los frentes de combate, pletóricos de entusiasmo, los bravos milicianos, y en retaguardia, pocos serán ya los ciudadanos que no ayuden de una u otra forma, para que a los hijos del pueblo nada les falte. Esto es un motivo de orgullo y de satisfacción para Torre-lavega y la Montaña.

\* \* \*

Hay gran expectación entre los aficionados al deporte bolístico por presenciar las jugadas de bolos, que tendrán lugar el domingo próximo en

EL MEJOR TABACO HABANO  
"LA FLOR DE CANO"

el "corro" cerrado de La Llama. No es de extrañar, pues en ellas tomarán parte algunos de los más afamados jugadores, entre los que figurarán los "Zurdos", los de Mallavia, los de Cabezón de la Sal, Fernando Gutiérrez, Ramón Palacios, "el Mozo" y "el Nene", de Campuzano.

\* \* \*

En el Teatro Principal se proyectó la película "Capturados". Asistió a su representación mu-

chísimo público, que no faltó tampoco en el baile del Olimpia ni en los bares y cafés.

\* \* \*

**COMILLAS**

Se encuentra en esta localidad la familia del diputado socialista señor Nisal, que por este Frente Popular fué alojada en El Llano, propiedad del ex-conde de Güell.

\* \* \*

Se ha hecho cargo de los tesoros artísticos que encierra esta localidad el compañero y digno miembro del Frente Popular de esta villa, Jesús Cancio.

\* \* \*

**SANTOÑA**

Del momento.

Después del sol espléndido, ha vuelto a cubrirse el cielo de nubes grises, que, en gran cantidad, han vuelto a descargar sobre la región abundantes aguas, acompañadas de frío vendaval.

Continúan los miembros del Frente Popular la ímproba labor de organizar los servicios, controlar la vida en la villa y limpiar la retaguardia de elementos peligrosos.

\* \* \*

Sigue Santoña disfrutando de su antiguo so-

Obsequie a sus familiares con una copa del delicioso y exquisito vino:

*Marqués de Muller*

Tome en sus comidas VINO BLANCO, SELECTO TINTO CLARETE



de la reputada marca

*Marqués de Muller*

y tomará lo mejor.

Sabor exquisito, gran calidad y le ayudará a hacer la digestión.

REPRESENTANTES EN CUBA:

INCERA HERMANOS

S. Miguel 194. Telf. U-4077. La Habana

siego. Su vida habitual no ha variado: los cafés y paseos, animados como siempre.

Se sigue trabajando, como siempre, en la urbanización de la villa...; y, por fin, en el puerto ya se vé movimiento.

\* \* \*

## A N E R O

### Fallecimiento.

Ha fallecido en este pueblo el bondadoso señor don Gabino Lavín. Su muerte ha causado en este pueblo profundo sentimiento, pues el finado, por su acrisolada honradez y hombría de bien, gozaba de la estimación de los convecinos.

Enviamos a los hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás apreciables familia, nuestro más sentido pésame.

\* \* \*

### Enferma.

Se encuentra enferma la bondadosa señora Dominica Estradas.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

\* \* \*

## P O T E S

### La primera nevada.

El frío que estos días se ha dejado sentir vino a parar en una pequeña nevada. Los picos de Eu-

ropa y demás puertos de altura se han cubierto de una capa de nieve que probablemente no se manchará ya hasta la primavera.

\* \* \*

### El campo.

Nuestros agricultores dicen que si no viene algo de agua ni van a poder preparar la tierra para para la siembra ni la uva se va a desarrollar, esperando por tanto mala cosecha, que unido a la pésima cosecha que hemos tenido de trigo y demás cereales, nos hacen barruntar un mal invierno.

\* \* \*

### El mercado.

Se celebró el mercado semanal con relativa concurrencia, notándose la carencia de patatas, trigo, garbanzos y alubias; en cambio había un exceso de hortaliza, huevos, gallinas, pollos, jamones y frutas, que fueron vendidos casi en su totalidad, al precio del mercado anterior.

\* \* \*

### Un incendio.

En las Ilces, pueblo situado en la vertiente de los Picos de Europa, un voraz incendio redujo a cenizas la casa-vivienda y pajar del vecino León, tomando incremento el fuego, que no fué posible salvar nada; únicamente pudo evitarse se propagara a otras viviendas.

---

# LA SALUD EN EL PORVENIR DE LOS PUEBLOS

Refiérese un conocido articulista extranjero, en una de sus amenas crónicas, al valor intrínseco de la cerveza en el porvenir de los pueblos. Para ello, dice, se requiere, antes que nada, hacer comprender a la juventud las cualidades nutritivas y vigorizantes, además de diuréticas, de la cerveza, ello evitaría más tarde el raquitismo en los hijos y, como consecuencia, los males derivados del mismo.

“Si los hombres de nuestros días, tanto los padres como los hijos, se diesen cuenta de lo mucho que significa la cerveza para la salud, tal vez la marcha del mundo tomaría el camino de la regeneración”, continúa el articulista: “digo esto basado más que nada en lo mucho que significa para Norte América la supresión de la llamada “Ley Seca”, la que ha traído como consecuencia el que los hombres y hasta las mujeres, que antes se ocultaban para tomar bebidas malas y entretenerse con las drogas, encuentren en la cerveza un medio para alegrarse, como vigorizante al fin,

sin perjudicar al organismo ni dañarlo, pues ante todo, les favorece”.

“Y así vemos también como la agilidad en los hombres de grandes negocios nos sorprende, ello no es más que la cerveza. Un vaso de cerveza en las comidas sirve de ayuda, evita el decaimiento físico que tanto molesta, la pereza que lo agobia y mantiene su salud en perfecto estado, al par que nutre y da vigor”.

Hasta aquí la valiosa opinión del reputado escritor

Vea el lector como Cuba puede obtener en el transcurso del tiempo una generación de hombres atléticos y mujeres rebosantes de salud; pues nuestra Patria cuenta, entre los orgullos de su suelo, con la Industria Cervecera montada al igual que la de los principales países del mundo.

Cortesía de la “Cervecería POLAR”.

**ABOGADOS**

DR. JULIAN DE SOLORZANO  
Edificio Banco Nova Scotia 221. Telf. A-6951.

BUFETE DEL

LCDO. LORENZO D. RECI  
Habana No. 43. Telf. A-2364

NOTARIA Y BUFETE

GARCIA - RIVERA Y MANTECON  
Edificio Calle, 4º Piso. Teléfono M-2603.

RIVA - BETANCOURT

BUFETE Y NOTARIA  
Aguar No. 45. Teléf. M-7111, Habana.

LCDO. JOSE LOPEZ PEREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Rayo No 2. Telf. M-1694.

DR. OCTAVIO CUBILLAS SUAREZ

Santa Irene 39, Jesús del Monte.

**ARQUITECTOS**

SR. FRANCISCO SALAYA

Reina No. 125. Telf. A-1409.

SR. FRANCISCO VALLICIERGO

Belascoain 22, altos. Teléfono A-0616.

SR. BASILIO REAL ALEMAN

Cerro No. 839.



Telas Inglesas

"BELWARP"  
"PETRONIO"  
"FAVORITA"

Calidad Máxima

Sobrinos de  
**Marzábal**

Muralla 70

Teléfono M-1928 • Habana.

Ymportadores  
de PAÑOS

**DRIL BLANCO**

**\$ 100**

**LÉGITIMO**

de

**"TAYLOR"**

**DIRECTORIO DE HOTELES**

SANCTI SPIRITUS

**HOTEL "PERLA DE CUBA"**

— DE —

JOSE GUTIERREZ

Apartado Núm. 32.

Teléfono Local No. 45.

SAN JUAN Y MARTINEZ

**HOTEL "LOS CINCO HERMANOS"**

— DE —

AGAPITO RUIZ SAINZ

RIVERA Núm. 6.

# Gran Tostadero de Café

\*\*\*\*\*

TELEFONO

X.0-1507

\*\*\*\*\*

# Repil

\*\*\*\*\*

APARTADO

No. 35

\*\*\*\*\*

Av. DE LA INDEPENDENCIA 174 AL 180.

CABLE Y TELEGRAFO: "TRUEBA"

## TRUEBA, HNO. Y CIA. GUANABACOA

## "EL POTRO CRIOLLO"

DE MIGUEL CASTILLO

Almacén de Talabartería y efectos de Zapatería. Extenso surtido, buena mercancía y bajos precios.



REPUBLICA 136, CAMAGÜEY

Visite esta nueva casa, única por su importancia, en esa ciudad.

Solicite precios por carta.

# CERVECERIA "LA TROPICAL"

## CONCURSOS DE BILLETES DE LA LOTERIA NACIONAL

Durante Octubre, Noviembre, Diciembre 1936 y Enero y Febrero 1937.

En la Oficina principal Habana y en las Agencias y Depósitos en el interior, se canjearán cada doce tapas usadas de cualquiera de nuestras marcas con disco higiénico metálico adherido al corcho por un cupón que llevarán los números de los billetes correspondientes al sorteo de los concursos, que serán 2 por mes y uno en el de Febrero, distribuyéndose tantas series como requiera la entrega de chapas.

Serán recibidas en horas hábiles, días laborables, hasta la víspera de cada sorteo.

### PREMIOS :

Los cupones que tengan igual número que el premio mayor, recibirán un billete entero para el siguiente sorteo ordinario.

Los cupones que tengan igual número del segundo premio, recibirán medio billete para el siguiente sorteo ordinario.

Los cupones que tengan igual número del tercer premio, recibirán un cuarto billete para el siguiente sorteo ordinario.

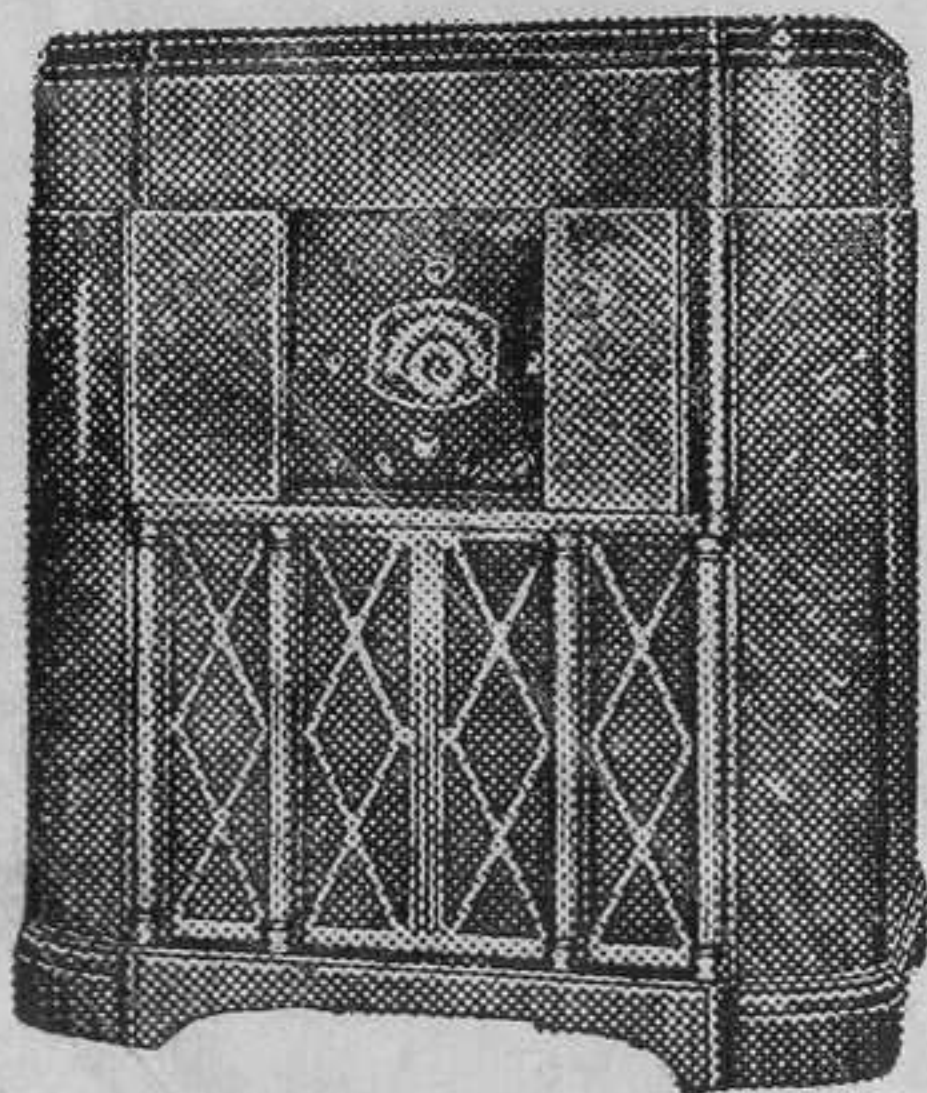
Los cupones que tengan igual número que la centena del primer premio, recibirán una fracción de billete para el siguiente sorteo ordinario.

AMPLIACION: Los cupones de cada serie que tengan los números del resto de la centena del primer premio, recibirán una fracción de billete de la Lotería Nacional para el siguiente sorteo ordinario.

Todos los cupones agraciados con los premios antes relacionados, recibirán además una invitación personal e intransferible para presenciar en el Grand Stand del Stadium CERVEZA TROPICAL el juego que en el orden de sorteos de este concurso le corresponda, de los 9 juegos de base ball celebrará en la primavera de 1937, de febrero 19 a marzo 15 1937, el New York "Gigantes", campeones de la Liga Nacional.

CERVECERIA "LA TROPICAL"

## DURANTE TODO EL AÑO 1936



USTED PUEDE  
ESCUCHAR LA ESTACION

**E. A. Q.**

MADRID, ESPAÑA

DE 5½ A 7 P. M.

CON UN MODERNO RADIO

"CEREBRO MAGICO"

## RCA-VICTOR

### VIUDA DE HUMARA Y LASTRA, S. EN C.

RICLA (MURALLA) 83 Y 85

TELEFONOS A-3498 Y M-9098

